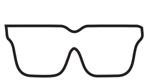
PORTWEST®

USER INFORMATION



SAFETY EYEWEAR

EN166
EN170
EN172

37USP0623

Download declaration of conformity @ ***www.portwest.com/declarations***

Model	Ocular marking:	Frame marking:	Standard	Notified Body No.	Approved Body No.
PS04 (Clear)	2C-1.2 PW 1 FT K N CE	PW EN 166 FT CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086
PS04 (Smoke)	5-3.1 PW 1 FT K N CE	PW EN 166 FT CE UKCA	EN 166 - EN 172	2797	0086
PW13 (Clear)	2C-1.2 PW 1 F CE	PW EN 166 F CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086
PW13 (Smoke)	5-3.1 PW 1 F CE	PW EN 166 F CE UKCA	EN 166 - EN 172	2797	0086
PW14 (Clear)	2C-1.2 PW 1 F CE	PW EN 166 F CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086
PW14 (Smoke)	5-3.1 PW 1 F CE	PW EN 166 F CE UKCA	EN 166 - EN 172	2797	0086
PW24	2C-1.2 PW 1 BT CE	PW EN 166 BT 3 CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086
PW25	2C-1.2 PW 1 BT K N CE	PW EN 166 BT 3 4 5 CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086

MANUFACTURER

PORTWEST®
Portwest House, IDA Industrial Park,
Westport, Co Mayo, F28 FY88,Ireland
Authorised person in UK: Portwest Clothing Ltd,
Fields End Business Park, Thurnscoe, S63 OJF, UK

NOTIFIED BODIES HAVING ISSUED CE CERTIFICATION:
BSI GROUP THE NETHERLANDS B.V., NOTIFIED BODY NUMBER 2797
SAY BUILDING, JOHN M. KENESPLAIN 9, 1066 EP, AMSTERDAM, NETHERLANDS

APPROVED BODIES HAVING ISSUED UKCA ACCREDITATION:
BSI ASSURANCE UK LTD., APPROVED BODY NUMBER 0086
KITEMARK COURT DAVY AVENUE, KNOWLHILL MILTON KEYNES, MK5 8PP, UK

FR BAC DE TRI
quefairedemesdechets.fr
22 PAP

Check locally how to recycle me
Raccolta CARTA :Verifica le disposizioni del tuo comune

FR LUNETTES DE SECURITE

INFORMATION UTILISATEUR
Reportez-vous à l'étiquette / au marquage du produit pour obtenir des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et les icônes qui apparaissent sur le produit et les informations utilisateur ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du Règlement (EU) 2016/425 et aux exigences générales de la norme EN166: 2001 (et EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Stocker les lunettes dans un endroit sec à température ambiante et à l'abri de la lumière du soleil. Les lunettes doivent être transportées avec précaution, dans son emballage d'origine. Évitez les chocs et les chutes d'objets lourds sur les lunettes. Les verres doivent être nettoyés avec de l'eau savonneuse ou rincer régulièrement; Sécher avec un chiffon doux. Ne jamais nettoyer à sec ni utiliser d'abrasifs; Désinfectez régulièrement avec un désinfectant domestique ou médical et rincez soigneusement.

Marquage oculaire:
Numéro d'échelle (le cas échéant): X-Y
(Code et échelle numéro pour les filtres à ultraviolets - EN170): 2-Y
(Code et échelle numéro pour les filtres ultraviolets avec une bonne reconnaissance des couleurs - EN170): 2C-Y
(Code et échelle numéro pour filtres solaires à usage industriel - EN172): 5-Y
Identification du fabricant: PW
Classe optique: 1
Symbole de résistance mécanique: F / B / FT / BT
Résistance aux dommages de surface par des particules fines (facultatif): K
Résistance au brouillard des oculaires (facultatif): N

Marquage de la monture :
Identification du fabricant: PW Le numéro de norme: EN166
Domaine d'utilisation - Splash liquide / Particules de poussière / Gaz et poussières fines: 3/4/5 (facultatif)
Symbole pour les impacts / températures extrêmes: F / B / FT / BT

ATTENTION
Les marchandises devraient être vérifiées avant chaque utilisation.
Sous un stockage et une utilisation normaux selon les informations de l'utilisateur, ce produit offre une protection adéquate pendant 1 an.
Les lunettes réglables doivent être jetées après avoir été rayées, cassées ou fragilisées.
Si les symboles F, B et A ne sont pas communs à l'occulaire et au cadre, alors c'est le niveau inférieur qui doit être affecté aux protecteurs oculaires complets.
Le cadre, lorsqu'il est en contact avec la peau, peut causer une réaction allergique à des personnes sensibles
Les protecteurs oculaires contre les particules à grande vitesse portées sur des lunettes ophtalmologiques standard peuvent transmettre des impacts, ce qui crée un danger pour le porteur
Si la protection contre les particules à grande vitesse à des températures extrêmes est nécessaire, le protecteur d'oeil sélectionné doit être marqué avec la lettre T immédiatement après la lettre d'impact, c'est-à-dire FT, BT ou AT. Si la lettre d'impact n'est pas suivie par la lettre T, le protecteur d'oeil ne doit être utilisé que contre les particules à grande vitesse à température ambiante
Ces produits comprennent un filtre de protection UV et des filtres anti-soleil; Contactez votre revendeur local pour identifier le numéro d'échelle approprié pour vos besoins.
Pas d'accessoires ni de pièces détachées disponibles
Assurez une bonne visibilité lors de l'utilisation en gardant la lentille des lunettes propre comme décrit ci-dessus.

Symbole pour les champs d'utilisation:

Code	La désignation	Description du domaine d'utilisation
Aucun	De base	Dangers et dangers mécaniques non spécifiés liés aux rayonnements ultraviolets, visibles, infrarouges et solaires.
3	Liquides	Liquide (gouttelettes ou éclaboussures)
4	Grandes particules de poussière	Poussière avec une granulométrie de> 5µm
5	Particules de gaz et particules fines	Gaz, vapeurs, sprays, fumées et poussières avec une granulométrie <5µm
8	Arc électrique de court-circuit	Arc électrique en cas de court-circuit des équipements électriques
9	Métaux en fusion et solides chauds	Éclaboussures de métal fondu et pénétration de solides chauds

Code	Exigences en matière de résistance mécanique	
S	Robustesse accrue	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Faible impact énergétique	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Impact sur l'énergie moyenne	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Impact énergétique élevé	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Faible impact énergétique aux températures extrêmes	-5°C / +55°C
BT	Impact sur l'énergie moyenne aux températures extrêmes	-5°C / +55°C

Télécharger la déclaration de conformité @ www.portwest.com/declarations

EN SAFETY EYEWEAR

USER INFORMATION
Refer to the product label/markings for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and Personal Protective Equipment Regulations (Regulation (EU) 2016/425 as brought into UK law and amended) and with the general requirements of standard EN166:2001, EN170:2002, EN172:1994+A1:2000+A2:2001.
Store eyewear in a dry area at room temperature and sheltered from sunlight. Eyewear must be transported with precaution, inside its original packaging. Avoid the shocks and falls of heavy objects on the eyewear.
Lenses are to be cleaned with soapy water or rinse regularly; Dry with a soft cloth. Never clean when dry nor use abrasives; Disinfect regularly using household or medical disinfectant and thoroughly rinsed.

Ocular marking:
Scale number (when applicable) : X-Y
(code and shade number for utraviolet filters - EN170) : 2-Y
(code and shade number for utraviolet filters with good color recognition - EN170) : 2C-Y
(code and shade number for sunglare filters for industrial use - EN172) : 5-Y
Identification of the manufacturer : PW
Optical class : 1
Symbol for mechanical strength : F/B/FT/BT
Resistance to surface damage by fine particles (optional): K
Resistance to fogging of oculars (optional) : N

Frame marking:
Identificatiion of the manufacturer : PW
The number of standard : EN166
Field of use - Liquid splash / Dust particle / Gases & fine dust : 3/4/ 5 (optional)
Symbol for resistance to high speed particles / extremes of temperatures : F/B/FT/BT

WARNING
Goods should be checked before each use.
Under normal storage and usage according to user information, this product provides adequate protection for 1 year.
Complete set eyewear must be disposed after become scratch, broken, and brittle.
If the symbol F, B and A are not common to both ocular and frame, then it is the lower level which shall be assigned to the complete eye protectors.
The material, when in contact with skin may cause allergic reaction to susceptible individuals
Eye protectors against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer
If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected eye protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. FT, BT or AT. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature
These products includes a UV-protection filter and sunglare filters; contact your local dealer to identify the appropriate scale number for your needs.
No accessories nor spare parts available
Ensure good visibility when in use by keeping the lens of the eyewear clean as described above.

Symbol for fields of use:

Code	Designation	Description of the field of use
None	Basic	Unspecified mechanical hazards and hazards arising from ultraviolet, visible, infra-red and solar radiation.
3	Liquids	Liquid (droplets or splashes)
4	Large dust particles	Dust with a particle size of > 5µm
5	Gas and fine dust particles	Gases, vapours, sprays, smoke and dust with a particle size < 5µm
8	Short circuit electric arc	Electrical arc due to a short circuit in electrical equipment
9	Molten metal and hot solids	Splashes of molten metal and penetration of hot solids

Code	Mechanical strength requirements	
S	Increased robustness	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Low energy impact	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Medium energy impact	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	High energy impact	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Low energy impact at extreme temperatures	-5°C / +55°C
BT	Medium energy impact at extreme temperatures	-5°C / +55°C

*Download declaration of conformity @ www.portwest.*com/declarations

PL OKULARY OCHRONNE

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
Wszywka produktowa zawiera szczegółowe informacje dotyczące norm, których wymagania ten produkt spełnia. Jedynie normy i ikony, które występują równocześnie na wszywkach oraz w Instrukcji Użytkowania mają zastosowanie do konkretnego produktu. Wszystkie te produkty są zgodne z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz z zasadniczymi wymaganiami Normy EN166:2001 (oraz EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Należy składować w suchym miejscu w temperaturze pokojowej i z dala od bezpośredniego oddziaływania światła słonecznego. Ten środek ochrony oczu powinien być przewożony w sposób ostrożny i w jego oryginalnym opakowaniu. Nie należy dopuścić do uderzenia lub upadku ciężkich przedmiotów na ten ochronnik. Szybki należy regularnie czyścić wodą z mydłem i dobrze wypłukać. Suszenie przy pomocy delikatnej tkaniny. Nie należy czyścić na sucho, ani używać środków ściernych. Należy regularnie dezynfekować przy pomocy domowych lub medycznych środków dezynfekcyjnych, a następnie dokładnie spłukać.

Oznakowanie na okularze:
Numer skali (gdy ma zastosowanie) : X-Y
(kod i numer skali dla filtrów ultrafioletowych – EN170) : 2-Y
(kod i numer skali dla filtrów ultrafioletowych z dobrym rozpoznawaniem kolorów – EN170) : 2C-Y
(kod i numer skali dla filtrów przeciwsłonecznych do stosowania w przemyśle – EN172) : 5-Y
Identyfikacja Producenta : PW
Klasa optyczna : 1
Symbol odporności mechanicznej : F/B/FT/BT
Odporność na uszkodzenie powierzchni przed drobne cząstki (opcjonalna) : K
Odporność na zaparowanie okulara (opcjonalna) : N

Oznakowanie na oprawce:
Identyfikacja Producenta : PW
Numer Normy : EN166
Przeznaczenie – Odpryski ciekłe / Cząstki pyłów / Gazy i cząstki drobne: 3/4/5 (opcjonalnie)
Symbol dla ochrony przed uderzeniem / temperatury ekstremalne : F/B/FT/FB

OSTRZEŻENIA
Ten produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem.
Ten produkt oferuje odpowiednią ochronę przez okres 1 roku pod warunkiem, że był używany i składowany zgodnie z tą Instrukcją.
Ten produkt winien zostać natychmiast wycofany z użytkowania i zutylizowany w przypadku stwierdzenia pęknięcia, złamania lub skruszenia.
Jeżeli symbole F, B oraz A nie są takie na same na szybce i oprawce należy przyjąć, że niższy z podanych poziomów ochrony jest poziomem ochrony dla całego zestawu.
Oprawka może spowodować podrażnienia alergiczne u osób wrażliwych w czasie kontaktu ze skórą
Środki ochrony oczu przed cząstkami o wysokiej prędkości noszone na standardowych okularach korekcyjnych mogą spowodować przeniesienie uderzenia i zagrożenie dla wzroku użytkownika
Jeżeli zachodzi konieczność ochrony przed cząstkami o wysokiej prędkości w ekstremalnych temperaturach, należy wtedy zastosować ochronnik oczu oznakowany literą T zaraz po literze oznaczającej poziom ochrony przed uderzeniem, na przykład FT, BT lub AT. Jeżeli po literze oznaczającej poziom ochrony przed uderzeniem nie występuje litera T, to ochronnik oczu może być używany do ochrony przed cząstkami o wysokiej prędkości jedynie w temperaturze pokojowej.
Ten produkt posiada filtr chroniący przed promieniowaniem UV oraz filtr chroniący przed światłem słonecznym; w celu zidentyfikowania właściwego poziomy ochrony należy skontaktować się z Przedstawicielem Producenta.
Do tego produktu nie są są dostępne akcesoria ani części zamienne Zapewnij dobrą widoczność podczas użytkowania, utrzymując soczewki okularów w czystości, jak opisano powyżej.

Symbol przeznaczenia:

Kod	Przeznaczenie	Opis pola zastosowania
Żaden	Podstawowe	Nieokreślone zagrożenia mechaniczne oraz zagrożenia związane z promieniowaniem ultrafioletowym, widzialnym, podczerwonym i słonecznym.
3	Ciecze	Ciecze (krople lub odpryski)
4	Duże cząstki pyłów	Pył o wielkości cząstek > 5µm
5	Gaz i małe cząstki pyłów	Gazy, opary, spraye, dym i pył o wielkości cząstek < 5µm
8	Krótkotrwały łuk elektryczny	Łuk elektryczny jest powodowany przez krótkie zwarcie w urządzeniach elektrycznych
9	Stopiony metal i gorące cząstki stałe	Odpryski stopionego metalu i penetracja przez gorące cząstki

Kod	Wymagania odnośnie właściwości mechanicznych	
S	Podwyższona odporność	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Uderzenie o niskiej energii	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Uderzenie o średniej energii	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Uderzenie o wysokiej energii	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Uderzenie o niskiej energii w ekstremalnych temperaturach	-5°C / +55°C
BT	Uderzenie o średniej energii w ekstremalnych temperaturach	-5°C / +55°C

Deklarację Zgodności można ściągnąć z www.portwest.com/declarations

ES PROTECCION DE LOS OJOS

INFORMACION AL USUARIO
Consulte en la etiqueta del producto la información detallada sobre las normas correspondientes. Sólo son aplicables las normas e iconos que aparecen tanto en el producto como en la información para el usuario. Todos estos productos cumplen los requisitos del Reglamento (EU) 2016/425.y los requisitos generales de la norma EN166:2001 (y EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)
Almacenar los protectores oculares en una zona seca a temperatura ambiente y protegidos de la luz solar. Los protectores oculares deben ser transportados con precaución, en el interior de su envase original. Evite golpes y caídas de objetos pesados sobre los protectores oculares.
Las lentes se lavarán o enjuagarán con agua jabonosa regularmente. Séquelas con un paño suave. No las limpie nunca estando secas ni utilice abrasivos. Desinféctelos regularmente usando un desinfectante médico o doméstico y enjuague concienzudamente.

Marcado del ocular:
Número (si es aplicable): X-Y
(código y número para filtros ultravioleta - EN170): 2-Y
(código y número para filtros ultravioleta con buen reconocimiento del color - EN170): 2C-Y
(código y número para filtros solares de uso industrial - EN172): 5-Y
Identificación del fabricante: PW
Clase óptica: 1
Símbolo de resistencia mecánica: F/B/FT/BT
Resistencia al daño en la superficie por partículas finas (opcional): K
Resistencia al empañamiento de los oculares (opcional): N

Marcado del marco:
Identificación del fabricante: PW
Número de la norma: EN166
Campo de aplicación - Salpicaduras de líquidos/Partículas de polvo/Gases y polvos finos: 3/4/5 (opcional)
Símbolo para impactos/temperaturas extremas: F/B/FT/BT

ADVERTENCIA
Los productos se deben inspeccionar antes de cada utilización.
En condiciones normales de uso y almacenaje, de acuerdo con la información al usuario, este producto proporciona una protección adecuada durante 1 año.
El protector ocular completo deberá desecharse si se raya, rompe o se vuelve quebradizo.
Si los símbolos F, B y A no son comunes a ambos, ocular y marco, entonces se asignará al protector ocular completo el nivel menor.
El marco, cuando está en contacto con la piel, puede ocasionar reacciones alérgicas a personas proApensas.
Los protectores oculares contra partículas a gran velocidad, utilizados sobre gafas ópticas normales pueden transmitir los impactos, creando así, un riesgo para el usuario.
Si se requiere protección contra partículas a alta velocidad a temperaturas extremas, entonces el protector seleccionado deberá estar marcado con la letra T inmediatamente después de la letra correspondiente al impacto, por ejemplo: FT, BT o AT. Si la letra de impacto no estuviera seguida de la letra T, entonces el protector ocular solamente deberá ser usado contra partículas de alta velocidad a temperatura ambiente.
Estos productos incluyen un filtro de protección UV y filtros solares. Contacte con su distribuidor local para identificar el número de escala adecuado que necesita.
No hay disponibles ni accesorios ni repuestos.
Asegure una buena visibilidad cuando esté en uso manteniendo limpia la lente de los anteojos como se describe anteriormente.

Símbolo para los campos de aplicaciones

Código	Designación	Descripción del campo de aplicación
Ninguno	Básico	Riesgos mecánicos sin especificar y riesgos provenientes de radiaciones solar, infrarroja visible y ultravioleta.
3	Líquidos	Líquidos (gotas o salpicaduras)
4	Grandes partículas de polvo	Polvo con tamaño de partícula >5µm
5	Gases y partículas finas de polvo	Gases, vapores, rociadas, humos y polvo con un tamaño de partícula >5µm
8	Arco eléctrico de corto-circuito	Arco eléctrico debido a cortocircuito en equipo eléctrico
9	Metales fundidos y sólidos calientes	Salpicadura de metal fundido y penetración de sólidos calientes

Código	Requisitos de resistencias mecánicas	
S	Solidez aumentada	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Impactos de baja energía	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Impactos de media energía	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Impactos de alta energía	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Impactos de baja energía a temperaturas extremas	-5°C / +55°C
BT	Impactos de media energía a temperaturas extremas	-5°C / +55°C

Descargue la declaración de conformidad @www.portwest.com/declarations

IT OCCHIALI DI SICUREZZA

FOGLIETTO ILLUSTRATIVO
Fare riferimento all'etichetta / ai contrassegni del prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sulle informazioni dell'utente di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del regolamento (EU) 2016/425 e ai requisiti generali della normativa EN166:2001 (e delle norme EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001).

Conservare gli occhiali in luogo asciutto ed al riparo dai raggi del sole. L'occhiale deve essere trasportato con precauzione, all'interno del suo imballo originale. Evitate gli urti e la caduta di oggetti pesanti sugli occhiali. Le lenti dovranno essere pulite regolarmente. Esse non devono essere mai pulite a secco, ma sempre sotto un rubinetto d'acqua corrente con detergenti delicati.

Marcatura lenti:
Numero della graduazione (ove applicabile): X-Y
(codice e numero di gradazione per i filtri ultravioletti - EN170) : 2-Y
(codice e numero di gradazione per i filtri ultravioletti con buon riconoscimento colori - EN170) : 2C-Y
(codice e numero di gradazione per i filtri solari ad uso industriale - EN172) : 5-Y
Identificazione del Fabbricante : PW
Classe Ottica : 1
Simbolo della resistenza meccanica : F/B/FT/BT
Resistenza al deterioramento di superfici causato da particelle fini (optional): K
Resistenza al all'appannamento delle lenti (optional) : N

Marcatura Montatura:
Identificazione del Fabbricante : PW
Numero della norma di riferimento : EN166
Campo di Utilizzo- spruzzi di liquidi / particelle di polvere / Gas e particelle sottili : 3/4/ 5 (optional)
Simbolo per la resistenza all'impatto/ Impatto a temperature estreme : F/B/FT/BT

ATTENZIONE
I dispositivi di protezione oculare devono essere controllati prima di ogni utilizzo.
In condizioni normali di stoccaggio e di utilizzo, secondo le informazioni contenute in questo foglio illustrativo, questo dispositivo garantisce protezione adeguata per 1 anno.
Il dispositivo deve essere gettato e sostituito se si rompe o si fragilizza.
Se il simbolo F, B e A non sono comuni a oculare e montatura, allora è il livello più basso che sarà assegnato al dispositivo completo.
La montatura, a contatto con la pelle può causare reazioni allergiche nei soggetti sensibili.
Protettori dell'occhio contro particelle ad alta velocità indossati sopra gli occhiali da vista standard possono trasmettere l'impatto, creando così un pericolo per chi li indossa.
Se è richiesta una protezione contro le particelle ad alta velocità a temperature estreme il protettore oculare selezionato deve essere contrassegnato con la lettera T subito dopo la lettera che identifica il livello di impatto, cioè FT, BT o AT. Se la lettera che identifica l'impatto non è seguita dalla lettera T, il dispositivo può essere usato solo contro particelle ad alta velocità a temperatura ambiente.
Questo prodotto potrebbe includere filtri di protezione UV o solari; contattate il vostro distributore locale per maggiori informazioni sul filtro più appropriato alle vostre esigenze.
Non sono disponibili accessori o parti di ricambio
Garantire una buona visibilità durante l'uso mantenendo pulita la lente degli occhiali come descritto sopra.

Simbolo del campo di utilizzo:

Codice	Designazione	Descrizione del campo di utilizzo
Nessuno	Basico	Rischi meccanici non specifici e rischi derivanti da radiazioni ultraviolette, visibili, infrarosse e solari.
3	Liquidi	Liquidi (gocce o schizzi)
4	Grosse di particelle di polvere	Polvere con particlelle di diametro > 5µm
5	Gas e particelle sottili di polvere	Gas, Vapori, Spary, Fumi e polveri con particelle di diametro < 5µm
8	Arco elettrico di cortocircuito	Arco elettrico dovuto ad un cortocircuito in apparecchiature elettriche
9	Metallo fuso e solidi caldi	Schizzi di metalli in fusione e penetrazione di solidi caldi

Codice	Requisiti di resistenza meccanica	
S	Solidità rinforzata	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Solidità a debole energia (Ø 6 mm / 45 m/s)	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Solidità a media energia (Ø 6 mm / 120 m/s)	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Solidità ad elevata energia (Ø 6 mm / 190 m/s)	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Impatto a bassa energia a temperature estreme	-5°C / +55°C
BT	Impatto a media energia a temperature estreme	-5°C / +55°C

Scarica la dichiarazione di conformità @ www.portwest.com/declarations

DE AUGENSCHUTZ

GEBRAUCHSANWEISUNG
Detaillierte Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktetikett / den Kennzeichnungen. Es gelten nur die Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den Benutzerinformationen angezeigt werden. Alle diese Produkte entsprechen den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425. und den allgemeinen Anforderungen der Norm EN 166: 2001 (und EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Bewahren Sie die Brille in einem trockenen Raum bei Raumtemperatur und geschützt vor Sonnenlicht auf.
Brillen müssen vorsorglich in ihrer Originalverpackung transportiert werden. Vermeiden Sie Stöße und Stürze durch schwere Gegenstände auf die Brille. die Gläser sind mit Seifenwasser zu reinigen oder regelmäßig zu waschen; Trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch ab. Reinigen Sie niemals trocken und verwenden Sie keine Scheuermittel. Desinfizieren Sie die Brille regelmäßig mit Haushalts- oder medizinischen Desinfektionsmittel und spülen sie gründlich nach.

Okulare Kennzeichnung:
Größennummer (falls anwendbar): X-Y
(Kode und Gradeinteilung für ultraviolette Filter - EN170) :2-Y
(Kode und Gradeinteilung für ultraviolette Filter mit guter Farberkennung - EN170) :2C-Y
(Kode und Gradeinteilung für Sonnenschutz Filter im gewerblichen Gebrauch - EN172) : 5-Y
Kennzeichnung des Herstellers: PW
Optische Klasse : 1
Symbol für die mechanische Festigkeit: F/B/FT/BT
Beständigkeit gegen Oberflächenschäden durch feine Partikel (optional) : K
Beständigkeit gegen Beschlagen der Gläser (Optional) : N

Rahmenkennzeichnung:
Kennzeichnung des Herstellers: PW
Die Nummer der Norm: EN166
Einsatzgebiet - Flüssigkeits Spritzer / Staubpartikel / Gase & Feinstaub: 3/4/5 (optional)
Symbol für Aufprall / extreme Temperaturen: F / B / FT / BT

WARNUNG
Artikel vor jedem Gebrauch überprüfen.
Bei normaler Lagerung und Benutzung gemäß den Benutzerinformationen bietet dieses Produkt ausreichenden Schutz für 1 Jahr.
Die komplette Brille muß entsorgt werden, wenn Kratzer, gebrochene und spröde Teile festgestellt werden.
Wenn das Symbol F, B und A nicht für das Glas und für den Rahmen gleich ist, dann gilt das niedrigere Level für die komplette Schutzbrille.
Der Rahmen kann bei Berührung mit der Haut bei empfindliche Personen allergische Reaktionen auslösen
Augenschutz gegen Hochgeschwindigkeits- Partikel die über Sichtbriien getragen werden können Stöße übertragen, wodurch eine Gefahr für den Träger verursacht wird.
Wenn ein Schutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel bei extremen Temperaturen erforderlich ist, sollte der ausgewählte Augenschutz unmittelbar nach dem Aufprall-Buchstaben, d.h. FT, BT oder AT mit dem Buchstaben T gekennzeichnet sein. Wenn dem Aufprall-Buchstaben nicht der Buchstabe T folgt, darf der Augenschutz nur für Hochgeschwindigkeits-Partikel bei Raumtemperatur verwendet werden.
Diese Produkte enthalten UV-Schutzfilter und Sonnenschutzfilter; Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Händler, um die entsprechende Schutzstärke für Ihre Bedürfnisse zu ermitteln.
Kein Zubehör und keine Ersatzteile verfügbar
Sorgen Sie während des Gebrauchs für eine gute Sicht, indem Sie das Brillenglas wie oben beschrieben sauber halten.

Symbol für die Einsatzgebiete:

Kode	Bezeichnung	Beschreibung der Einsatzgebiete
Keiner	Basis	Unspezifische mechanische Gefahren und Gefahren die durch ultraviolette, sichtbare, Infrarot- und Sonnenstrahung entstehen.
3	Flüssigkeiten	Flüssigkeiten (Tropfen oder Spritzer)
4	Grosse Staubpartikel	Staub mit Partikelgröße von >5µm
5	Gas- und Feinstaubpartikel	Gase, Dämpfe, Sprays, Rauch und Staub mit einer Partikelgröße <5µm
8	kurzer Lichtbogen	Störlichtbogen durch eine kurzezeitige (Fehl)Schaltung in Elektrogeräten
9	geschmolzenes Metall und heiße Feststoffe	Spritzer von geschmolzenen Metall und Eindringung von heißen Feststoffen

Kode	Anforderungen für mechanische Belastbarkeit	
S	Erhöhte Stabilität	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Aufprall mit niedriger Energie	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Aufprallmit mittlerer Energie	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Aufprall mit hher Energie	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Aufprall mit niedriger Energie bei extremen Temperaturen	-5°C / +55°C
BT	Aufprallmit mittlerer Energie bei extremen Temperaturen	-5°C / +55°C

Download der Konformitätserklärung unter www.portwest.com/declarations

HU VÉDŐSZEMÜVEG

HASZNÁLATI UTASÍTÁS
A megfelelő szabványokra vonatkozó részletes információkat a termék címkéjén találja. Kizárólag a terméken és az alábbi használati információkban egyaránt szereplő szabványok és ikonok alkalmazhatók. Ezen termékek megfelelnek az (EU) 2016/425 rendelet irányelv és az EN166:2001 (és EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001) szabvány követelményeinek.

Tárolja szemüveget száraz helyen, szobahőmérsékleten és napfénytől védett helyen. A terméket mindig az eredeti csomagolásban kell szállítani. Kerülje a beütődést és hogy nehéz tárgy ráessen. A lencsét szappanos vízzel kell tisztítani vagy öblítse rendszeresen. Törölje szárazra puha kendővel. Soha ne tisztítsa szára-zon, kerülje a surlódást. Fertőtlenítse rendszeresen háztartási vagy egészségügyi fertőtlenítővel, utána öblítse le.

Lencse jelölés:
Skála szám (adott esetben): X-Y
(kód és skála szám ultraibolya szűrők - EN170): 2-Y
(kód és skála szám ultraibolya szűrők, jó szín felismerés - EN170): 2C-Y
(kód és skála szám napfényszűrők ipari felhasználásra - EN172): 5-Y
Gyártó azonosítója: PW
Optikai osztály: 1
Mechanikai védelemre vonatkozó jelölések: F/B/FT/BT
Ellenállás finom részecskék által okozott felületi károsodás (opcionális): K
Párásodás elleni védelem (opcionális): N

Keret jelölés:
A gyártó azonosítója: PW
Szabványszám: EN166
Felhasználási terület: folyadék fröccsenés / porszemcsék / gáz és finom porok 3/4/ 5 (opcionális)
Behatások / extrém időjárási körülmények jelölése: F/B/FT/BT

FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze a terméket minden használat előtt
Normál tárolás és a használati utasítás szerinti használat esetén a termék 1 évig megfelelő védelmet nyújt
Karcolás vagy törés esetén cserélje le a teljes szemüveg szettet.
Ha a lencsén és a száron nem azonosak az F, B, és A jelölések, akkor az alacsonyabb értéket kell figyelembe venni.
A keret bőrrel érintkezve alergiás reakciót okozhat az arra hajlamos egyéneknek.
Nagy sebességű részecskék hatása esetén a normál szemüveg felett hordott védőszemüveg továbbíthatja a hatásokat, ezáltal veszélyeztetve viselőjét.
Ha nagy sebességű részecskék elleni védőszemüvegre magas hőmérséklet esetén van szükség, csak a T betűvel jelölt szemüvegek megfelelőek. Pl. FT, BT vagy AT. Ha nincs a jelölésben T betű, akkor az a védőszemüveg csak szobahőmérsékleten nyújt optimális védelmet.
Ezek a termékek UV-szűrővel és napfényszűrővel rendelkeznek. Konzultáljon a helyi forgalmazóval az Ön számára megfelelő skála számról.
Alkatrészek és kiegészítők nem elérhetőek
Használat közben biztosítsa a jó láthatóságot a szemüveg lencséjének tisztán tartásával a fent leírtak szerint.

A felhasználási területek jelölései:

Kód	Meghatározás	Felhasználási terület leírása
Egyik sem	Alapvető	Az ultraibolya, az infravörös és a napsugárzás által okozott nem meghatározott mechanikai és egyéb veszélyek.
3	Folyadékok	Folyadék (cseppek vagy fröccsenések)
4	Nagy porszemcsék	Por, amelynek részecskemérete > 5 µm
5	Gáz és finom porszemcsék	Gázok, gőzök, permetek, füst és por részecskeméret <5 µm
8	Rövidzárlati elektromos ív	Elektromos berendezések által okozott elektromos ív rövidzárlata miatt
9	Olvadt fém és forró szilárd anyagok	Olvadt fém fröccsenés és forró szilárd anyagok behatolása

Kód	Mechanikai szilárdság követelmények	
S	Megnövekedett robusztusság	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Alacsony energiájú hatás	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Közepes energiájú hatás	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Nagy energiájú hatás	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Alacsony energiájú hatás extrém hőmérsékleten	-5°C / +55°C
BT	Közepes energiájú hatás extrém hőmérsékleten	-5°C / +55°C

Töltse le a megfelelőségi nyilatkozatot @ www.portwest.com/declarations

PT PROTECÇÃO OCULAR

INFORMAÇÃO DO USUÁRIO
Consulte a etiqueta do produto para obter informações detalhadas sobre as normas correspondentes. Somente as normas e ícones que aparecem no produto e as informações de utilizador abaixo são aplicáveis. Todos estes produtos cumprem os requisitos do Regulamento (UE 2016/425). e com os requisitos gerais da norma EN166: 2001 (e EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)
Guarde os óculos numa área seca à temperatura ambiente e protegidos da luz solar Os óculos devem ser transportados com precaução, dentro da sua embalagem original Evite choques e quedas de objetos pesados sobre os óculos.
As lentes devem ser limpas com água com sabão ou enxaguados regu-larmente; Secar com um pano macio. Nunca limpe quando seco nem use abrasivos; Desinfecte regularmente com o uso de desinfectante doméstico ou médico e enxague bem.

Marcação ocular:
Número de escala (quando aplicável): X-Y
(Código e número de escala para filtros utravioleta - EN170): 2-Y
(Código e número de escala para filtros utravioleta com bom reconhecimen-to de cor - EN170): 2C-Y
(Código e número de escala para filtros solares de uso industrial - EN172): 5-Y
Identificação do fabricante: PW
Classe óptica: 1
Símbolo da resistência mecânica: F / B / FT / BT
Resistência a danos superficiais por partículas finas (opcional): K
Resistência anti-embaciamento (opcional): N

Marcação da armação:
Identificação do fabricante: PW
O número da norma: EN166
Campo de aplicação - Projecções de líquido / Partícula de poeira / Gases & pó fino: 3/4/5 (opcional)
Símbolo para impactos / temperaturas extremas: F/B/FT/BT

ATENÇÃO
As mercadorias devem ser verificadas antes de cada utilização.
Em condições normais de armazenamento e utilização de acordo com as informações do utilizador, este produto proporciona protecção adequada durante 1 ano.
Os óculos devem ser descartados após se tornarem arranhados, quebrados e quebradiços.
Se o símbolo F, B e A não for comum à lente e armação, então deve ser atribuído o nível inferior à protecção ocular completa.
A armação, quando em contacto com a pele pode causar reação alérgica a indivíduos susceptíveis
Protectores oculares contra partículas de alta velocidade usadas sobre óculos oftálmicos normais podem transmitir impactos, criando assim um perigo para o utilizador
Se for necessária protecção contra partículas de alta velocidade a temperaturas extremas, o protector ocular seleccionado deve ser marcado com a letra T imediatamente após a letra de impacto, isto é, FT, BT ou AT. Se a letra de impacto não for seguida pela letra T, então o protector ocular só deve ser usado contra partículas de alta velocidade à temperatura ambiente
Esses produtos incluem um filtro de protecção UV e filtros solares; Entre em contato com o revendedor local para identificar o número de escala apropriado para as suas necessidades.
Não há acessórios nem peças de reposição disponíveis
Garanta uma boa visibilidade durante o uso mantendo as lentes dos óculos limpas conforme descrito acima.

Símbolo dos campos de utilização:

Código	Designação	Descrição do campo de utilização
Nen-hum	Básico	Riscos mecânicos não especificados e riscos decorrentes de radiações ultravioleta, visível, infravermelho e solar.
3	Líquidos	Líquido (gotículas ou salpicos)
4	Partículas grandes de poeira	Poeira com um tamanho de partícula > 5µm
5	Gás e partículas de poeira fina	Gases, vapores, pulverizadores, fumaça e poeira com um tamanho de partícula <5µm
8	Curto-circuito de arco elétrico	Arco elétrico devido a curto-circuito em equipamentos elétricos
9	Metal fundido e sólidos quentes	Salpicos de metal fundido e penetração de sólidos quentes

Código	Requisitos de resistência mecânica	
S	Maior robustez	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Baixo impacto energético	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Impacto médio de energia	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Impacto de alta energia	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Baixo impacto energético em temperaturas extremas	-5°C / +55°C
BT	Impacto médio de energia em temperaturas extremas	-5°C / +55°C

Baixe a declaração de conformidade @ www.portwest.com/declarations

TR KORUYUCU GÖZLÜK

KULLANICI BILGILENDIRME
İlgili standartlar hakkında ayrıntılı bilgi için ürün etiketine bakın. Yalnızca aşağıdaki ürün ve kullanıcı bilgileri üzerinde bulunan standartlar ve simgeler geçerlidir. Tüm bu ürünler Yönetmelik (AB) 2016/425 şartlarına uygundur. Genel gerekliliklerine ve EN166:2001 (ve EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001 standardı genel gerekliliklerine uygun koruyucu gözlük.

Koruyucu gözlükleri kuru ve oda ısısına sahip ortamlarda muhafaza ediniz. Koruyucu gözlükler orijinal kutusunda ve çok dikkatli şekilde taşımalıdır. Koruyucu gözlükleri darbelerden ve ağır cisimlerin üzerlerine düşmesinden kaçınınız. Lensler hafif sabunlu suyla silinmeli ya da düzenli olarak yıkanmalıdır. Yumuşak bir bezle kurulanabilir. Asla aşındırıcı malzeme ile temizlemeyiniz; Düzenli olarak ev ya da medikal kullanımlı dezenfektanlarla dezentekte edebilirsiniz .

İŞARETLER:
Skala numaraları (uygun yerlere) :X - Y
(kod and skala no ultraviyole filtreler için - EN170) : 2-Y
(kod and skala no iyi renk tanımlı ultraviyole filtreler için - EN170) : 2C-Y
(kod and skala no güneş parlamasına karşı endüstriyel filtreler için - EN172) : 5-Y
Üreticinin kimliği: PW
Optik sınıf 1
Mekanik direnç sembolü F/B/FT/BT
Parçacıkların çizmesine karşı yüzey dayanıklılığı (opsiyonel):K
Gözlüğün buharlanma direnci (opsiyonel): N

ÇERÇEVE IŞARETLERI:
Üreticinin kimliği: PW
Standart numarası : EN166
Kullanım alanı - Sıvı sıçraması/Toz parçacıklar/ Gaz ve toz:3/4/5 Opsiyonel
Darbe / ekstrem ısılar için sembol : F/B/FT/BT

UYARILAR

Ürünler her kullanımdan önce kontrol edilmelidir.
Kullanıcı kitapçığındaki normal saklama ve kullanma koşulları altında, bu ürün 1 yıl koruma sağlar
Çizilme, kırılma ve zarar görme tespit edildiği takdirde tüm gözlük bertaraf edilmelidir.
Çerçeve ve gözlük üzerindeki F,B ve A ortak değilse bu tüm göz koruyuculara atanan temel seviy ekorumasını sağladığını gösterir..
Çerçeve cildinize değdiğinde alerjik reaksiyona sebep olabilir, bu kişisel hassasiyetten kaynaklanmaktadır.
Yüksek hızdaki parçacıklara karşı koruma sağlayan ve optik gözlüğün üzerine takılan gözlükler aldıkları darbeyi içeriye iletebilir ve sizlere zarar verebilir
Eğer ekstrem ısılarda yüksek hızdaki parçacıklara karşı koruma sağlayan gözlükse FT,BT ya da AT gib sound T harfini barındırmalıdır. Eğer T harfi yok ise yüksek hızdaki parçacıklara karşı sadece oda sıcaklığı koşullarında koruma sağlar
Bu ürünlerin UV korumalı ve güneş parlaması korumalı seçenekleri ve koruma seviye numaraları hakkında geniş bilgi almak için distribütörümüze danışınız.
Aksesuarı ve yodel parçası yoktur.
Gözlük camını yukarıda açıklandığı gibi temiz tutarak kullanım sırasında iyi bir görünürlük sağlayın.

Kullanım alanı sembolleri:

Kod	Tanıma	Kullanım alan açıklaması
Yok	Temel	Tanımlanmamış mekanik riskler ve ultraviyole ve kızıl ötesi, solar radyasyon.
3	Sıvılar	Sıvı (Damlama ve sıçrama)
4	İri parçacıklar	Parçacık boyutu > 5µm olan tozlar, Gazlar, buharlar, sprayler, duman ve parçacık boyutu 5µm olan tozlar
5	Gaz ve toz parçacıkları	Gazlar, buharlar, spreyler, duman ve toz <5µm partikül boyutu
8	Kısa devre elektrik arkı	Elektrikli ekipmnlarda kısa devreden kaynaklı elektrik arkı
9	Erimiş metal ve sıcak parçalar	Erimiş metal sıçraması ve sıcak parça teması

Kod	Mekanik direnç gereklilikleri	
S	Arttırılmış dayanıklılık	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Düşük enerji etkisi	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Orta enerji etkisi	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Yüksek enerji etkisi	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Ekstrem ısılarda düşük enerji etkisi	-5°C / +55°C
BT	Ekstrem Orta enerji etkisi	-5°C / +55°C

Uygunluk bildirimini @ www.portwest.com/declarations adresinden indirin

GR ΓΥΑΛΙΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
Ανατρέξτε στην ετικέτα / σημάνσεις του προϊόντος για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα αντίστοιχα πρότυπα. Ισχύουν μόνο τα πρότυπα και τα εικονίδια που εμφανίζονται τόσο στο προϊόν όσο και στις πληροφορίες χρήστη παρακάτω. Όλα αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και με τις γενικές απαιτήσεις του πρότυπου EN166:2001 (και EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)
Κρατήστε τα γυαλιά σε ξηρό χώρο σε θερμοκρασία δωματίου και προστατευμένα από το φως του ήλιου. Τα γυαλιά πρέπει να μεταφέρονται με προσοχή, στο εσωτερικό της αρχικής συσκευασίας. Αποφύγετε τους κραδασμούς και τις πτώσεις βαριών αντικειμένων στα γυαλιά.

Οφθαλμική σήμανση:
Κλίμακα αριθμού (όταν εφαρμόζεται): X-Y
(κωδικός και κλίμακα αριθμού για φίλτρα ultraviolet - EN170): 2-Y
(κωδικός και κλίμακα αριθμού ultraviolet φίλτρων με καλή χρωματική αναγνώριση - EN170): 2C-Y
(κωδικός και κλίμακα αριθμού για φίλτρα ηλιακής θάμβωσης για βιομηχανική χρήση - EN172): 5-Y
Προσδιορισμός του κατασκευαστή: PW
Ποιοτιά όρασης 1
Σύμβολο για μηχανική αντοχή: F/B/FT/BT
Αντοχή σε επιφανειακή βλάβη από λεπτά σωματίδια (προαιρετικό): K
Αντίστασης φακών στους υδρατμούς(προαιρετικό): N

Πλαίσιο σήμανσης:
Ταυτοποίηση του κατασκευαστή: PW
Ο αριθμός των πρωτότυπων: EN166
Προστασία από - ψεκασμό υγρών/σκόνη σωματιδίων/αέρια και λεπτή σκόνη: 3/4/5 (προαιρετικά)
Σύμβολα προστασίας από χτυπήματα θερμού αέρα: F/B/FT/BT

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Έλεγχος προϊόντων πριν από κάθε χρήση
Κάτω από την κανονική αποθήκευση και χρήση σύμφωνα με τα στοιχεία χρήστη, αυτό το υλικό παρέχει 1 έτος εγγύηση
Τα γυαλιά πρέπει να πετάγονται μετα από θραύση, γρατζουνιά ή άλλη φθορά
Εάν τα σύμβολο F, B και A δεν είναι κοινά στους φακούς και τον σκελετό τότε έχουμε την χαμηλότερη οφθαλμολογική προστάτες.
Ο σκελετός όταν έρχεται σε επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει ερεθισμούς στο σημείο
Προστατευτικά ματιών έναντι σωματιδίων υψηλής ταχύτητας που φοριέται πάνω από το Στάνταρ οφθαλμικά γυαλιά μπορεί να διαβιβάζει επιπτώσεις, δημιουργώντας έτσι κίνδυνο για το χρήστηΠροστατευτικά ματιών έναντι σωματιδίων υψηλής ταχύτητας που φοριέται πάνω από το Στάνταρ οφθαλμικά γυαλιά μπορεί να διαβιβάζει επιπτώσεις, δημιουργώντας έτσι κίνδυνο για το χρήστη
Εάν απαιτείται προστασία έναντι σωματιδίων υψηλής ταχύτητας στα άκρα της θερμοκρασίας στη συνέχεια τα προστατευτικά γυαλιά που έχουμε επιλέξει θα πρέπει να φέρουν το γράμμα T αμέσως μετά στην επιστολή της επιπτώσεις, δηλαδή FT, BT ή AT. Αν το γράμμα επιπτώσεων δεν ακολουθείται από το γράμμα T, στη συνέχεια, γυαλιά προστασίας ματιών που έχουμε επιλέξει τα χρησιμοποιούμε μόνο κατά της υψηλής ταχύτητας σωματίδια σε θερμοκρασία δωματίου
Αυτά τα προϊόντα περιλαμβάνουν ένα φίλτρο UV-προστασία και φίλτρα ηλιακής θάμβωσεις. Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο για να προσδιορίσετε τον αριθμό κατάλληλης κλίμακας για τις ανάγκες σας.
Δεν υπάρχουν ούτε αξεσουάρ ούτε ανταλλακτικά διαθέσιμα
Εξασφαλίστε καλή ορατότητα κατά τη χρήση, διατηρώντας τον φακό των γυαλιών καθαρό όπως περιγράφεται παραπάνω.

Σύμβολα προστασίας από:

Κωδικός	Ονομασία	Περιγραφή του πεδίου χρήσης
Κανένας	Βασική	Ακαθόριστοι μηχανικοί κίνδυνοι και κίνδυνοι που προκύπτουν από την υπεριώδη, ορατή, υπέρυθρη και ηλιακή ακτινοβολία.
3	Υγρά	Υγρά (σταγόνες ή πιτσιλιές)
4	Μεγάλα σωματίδια	Σκόνη με μέγεθος σωματιδίων > 5µm
5	Φυσικό αέριο και σωματίδια σκόνης	Αέρια, ατμοί, ψεκασμοί, καπνός και σκόνη με μέγεθος σωματιδίων <5µm
8	Βραχυκύκλωμα ηλεκτρικού τόξου	Ηλεκτρικό τόξο λόγω του βραχυκυκλώματος στον ηλεκτρικό εξοπλισμό
9	Λιωμένο μέταλλο και καυτά στερεά	Πιτσιλιές λειωμένου μετάλλου και διείσδυση ζεστών στερεών

Κωδικός	Απαιτήσεις μηχανικής αντοχής	
S	Αυξημένη ευρωστία	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Χαμηλή ενεργειακή κρούση	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Μέτρια ενεργειακή κρούση	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Υψηλή ενεργειακή κρούση	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Χαμηλή ενεργειακή κρούση σε ακραίες θερμοκρασίες	-5°C / +55°C
BT	Μέτρια ενεργειακή κρούση σε ακραίες θερμοκρασίες	-5°C / +55°C

Λήψη δήλωσης συμμόρφωσης @ www.portwest.com/declarations

CZ BEZPEČNOSTNÍ BRÝLE

UŽIVATELSKÉ INFORMACE
Podrobné informace o odpovídajících normách naleznete na štítku produktu. Použijí se pouze standardy a ikony, které se zobrazují jak na výrobku, tak i na uživatelských informacích níže. Všechny tyto výrobky splňují požadavky nařízení (EU) 2016/425. a s obecnými požadavky normy EN166:2001 (EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Skladujte v původním balení na suchém místě při pokojové teplotě. Chraňte před slunečním zářením. Vyvarujte se nárazům a pádům těžkých předmětů na brýle. Zorníky čistit mýdlovou vodou, osušte měkkým hadříkem. Nikdy nečistit suché. Pravidelně čistit dezinfekčním prostředkem, poté důkladně opláchnout.

Označení brýlí
Číslo stupnice (je-li k dispozici): X-Y
(kód a číslo stupnice pro utrafialové filtry - EN170): 2-Y
(kód a číslo stupnice pro utrafialové filtry s dobrou barvou rozpoznání - EN170): 2C-Y
(kód a číslo stupnice pro protisluneční filtry pro průmyslové využití - EN172): 5-Y
Identifikace výrobce: PW
Optická třída: 1
Symbol pro mechanickou pevnost: F/B/FT/BT
Odolnost vůči poškození povrchu jemnými částicemi (volitelné): K
Odolnost vůči zamlžení (volitelné): N

Označení rámečku:
Identifikace výrobce: PW
Norma : EN166
Oblast použití - rozstřik tekutin / částic prachu / plynů & jemného prachu: 3/4/5 (volitelné)
Symbol pro dopady / extrémní teploty: F/B/FT/BT

VAROVÁNÍ

Před každým použitím je potřeba výrobek zkontrolovat.
Za normálních podmínek skladování a používání dle uživatelského letáku, poskytuje tento výrobek dostatečnou ochranu 1 rok.
Brýle musí být chráněny proti poškrábání, rozbití a ostrými předměty.
Pokud symboly F, B a A nejsou současně na zorníku a na rámečku, platí vždy ta nižší úroveň.
Rámeček může při styku s kůží může citlivým jedincům způsobit alergické reakce.
Ochranné brýle proti částicím s vysokou rychlostí nošené přes standardní brýle mohou přenášet dopady, a tím vzniká nebezpečí pro uživatele.
Pokud je nutné chránit proti částicím s vysokou rychlostí v extrémních teplotách, musí být výrobek označen písmenem T, případně FT, BT nebo AT.
Pokud výrobek není označen písmenem T, pak se jedná o ochranu proti částicím s vysokou rychlostí při pokojové teplotě.
Tyto výrobky obsahují ochranné UV filtry a protisluneční filtry. Obraťte se na svého prodejce pro více informací.
Žádné náhradní díly nejsou k dispozici.
Zajistěte dobrou viditelnost při používání udržováním čočky brýlí v čistotě, jak je popsáno výše.

Symbol pro oblasti použití:

Kód	Označení	Popis oblasti použití
Žádný	Základní	Neurčené mechanické nebezpečí a nebezpečí vyplývající z ultrafialového, viditelného, infračerveného a slunečního záření.
3	Kapaliny	Tekutina (kapičky nebo postříkání)
4	Velké prachové částice	Prach s velikostí částic větší než 5 µm
5	Plynové a jemné prachové částice	Plyny, páry, spreje, kouř a prach o velikosti částic <5 µm
8	Zkrat elektrického oblouku	Elektrický oblouk v důsledku zkratu v elektrických zařízeních
9	Roztavený kov a horká tělesa	Stříkání roztaveného kovu a pronikání horkých pevných látek

Kód	Požadavky na mechanickou pevnost	
S	Zvýšená odolnost	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Dopad nízkou energií	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Dopad střední energií	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Dopad vysokou energií	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Dopad nízkou energií při extrémních teplotách	-5°C / +55°C
BT	Dopad střední energií při extrémních teplotách	-5°C / +55°C

Stáhnout prohlášení o shodě @ www.portwest.com/declarations

NL VEILIGHEIDS OOGBESCHERMING

GEBRUIKERSINSTRUCTIE
Zie het label in het product voor gedetailleerde informatie over de corresponderende normeringen. Alleen de normeringen die als icoon op zowel het product als de gebruikersinformatie staan zijn van toepassing. Al deze producten voldoen aan de vereisten van de richtlijn (EU) 2016/425 en met de algemene vereisten van de normering EN166:2001 (en EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Bewaar oogbeschermers in een droge ruimte op kamertemperatuur afgedekt van contact met direct zonlicht. Oogbeschermers moeten met zorg vervoerd worden, in zijn originele verpakking. Vermijd schokken en vallen of zware objecten op de oogbeschermers. Lenzen dienen regelmatig gereinigd te worden met water. Droogmaken met een schone doek. Maak nooit gebruik van schuurmiddelen. Desinfecteer de oogbescherming regelmatig met een huishoud- of medische desinfectant en spoel deze daarna uitgebreid na.

Visuele markering:
schaalnummer (indien van toepassing): X-Y
(code en schaalnummer voor ultraviolette filter - EN170): 2-Y
(code en schaalnummer voor ultraviolette filter met goede kleurherkenning - EN170): 2C-Y
(code en schaalnummer voor zonnenbril filters voor industrieel gebruik - EN172): 5-Y
Identificatie van de producent: PW
Optische klasse : 1
Symbool voor mechanische sterkte: F/B/FT/BT
weerstand tegen oppervlakte schade door fijne deeltjes (optioneel): K
Weerstand tegen beslaan (optioneel): N

Montuur Markering:
Identificatie van de producent: PW
Normering : EN166
Inzetgebied: Vloeistof spatten / Stofdeeltjes / Gassen en Fijnstof: 3/4/5 (optioneel)
Symbool voor impact / extreme temperaturen : F/B/FT/BT

WAARSCHUWING

Goederen dienen voor ieder gebruik gecheckt te worden
Bij normale opslag en gebruik volgens de gebruikersinformatie, biedt dit product adequate bescherming gedurende 1 jaar.
De volledige set oogbescherming moet worden afgevoerd nadat er krassen op zitten of op een andere manier beschadigd.
Als het symbool F, B en A niet voor zowel op het visuele deel als het montuur geldt, dan geldt de het laagste niveau voor de gehele oogbeschermer.
Het montuur kan bij sommige mensen met een gevoelige huid leiden tot een allergische reactie.
Oogbeschermers tegen hoge snelheidsdeeltjes gedragen over standaard brillen kunnen een impact doorgeven, dus kan een gevaar vormen voor de drager.
Als er bescherming geboden moet worden tegen hoge snelheidsdeeltjes bij extreme temperatuuren is het noodzakelijk dat de geselecteerde oogbeschermer gemarkeerd is met de letter T direct naar de impact letter, bijvoorbeeld FT, BT of AT. Als de impact letter niet gevolgd wordt door een letter T beschermt de oogbeschermer alleen tegen hoge snelheiddeeltjes op kamertemperatuur.
Deze producten zijn voorzien van UV beschermingsfilter en zonnenbril filters; neemt contact op met uw locale dealer om het juiste schaalnummer voor uw behoefte vast te stellen.
Er zijn geen accessoires of reserve onderdelen leverbaar
Zorg voor goed zicht tijdens gebruik door de lens van de bril schoon te houden zoals hierboven beschreven.

Symbool voor inzetgebied:

Code	Toepassing	Beschrijving van toepassingsgebied.
Geen	Basis	Niet gespecificeerde mechanische risico's en gevaren die ontstaan door ultraviolette, zichtbare, infrarood en stralingswarmte
3	Vloeistoffen	Vloeistoffen (druppen en spatten)
4	Grote stofdeeltjes	Stof deeltjes kleiner van 5µm
5	Gas- en fijnstofdeeltjes	Gassen, dampen, strays, rook en stof en met een afmeting kleiner dan 5µm
8	Kort circuit vlamboog	Vlamboog door een kort circuit bij een electrisch apparaat.
9	Gesmolten metaal en hete vaste stoffen	Spatten gesmolten metaal en doorlaten van hete vaste stoffen

Code	Mechanische sterktevereisten:	
S	Vebeterde robuustheid	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Lage energie impact	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Medium energie impact	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Hoge energie impact	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Lage energie impact bij extreme temperaturen	-5°C / +55°C
BT	Medium energie impact bij extreme temperaturen	-5°C / +55°C

Download de conformiteitsverklaring @www.portwest.com/declarations

SK OCHRANNÉ OKULIARE

INFORMÁCIA PRE POUŽÍVATEĽOV
Podrobné informácie o príslušných normách nájdete na štítku produktu. Používajú sa iba štandardy a ikony, ktoré sa zobrazujú na oboch výrobkoch a na užívateľských údajoch nižšie. Všetky tieto výrobky spĺňajú požiadavky nariadenia (EÚ) 2016/425 av súlade so všeobecnými požiadavkami normy EN166: 2001 (a EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Skladujte okuliare na suchom mieste pri izbovej teplote a chránené pred slnečným žiarením. Okuliare musia byť prepravované s opatrnosťou, v originálnom obale. Vyhnite sa nárazom a pádom ťažkých predmetov na okuliare.Šošovky majú byť čistené mydlovou vodou alebo pravidelne opláchnuté; sušte mäkkou handričkou. Nikdy nepoužitie brúsivá; Pravidelne dezinfikujte za použitia zdravotne nezávadného dezinfekčného prostriedku a dôkladne opláchnite.

Okulárové značenia:
Číslo stupnice (ak je to možné): X-Y
(Kód a merané číslo pre utraviolet filtre - EN170): 2-Y
(Kód a merané číslo pre utraviolet filtre s dobrým rozpoznávaním farieb - EN170): 2C-Y
(Kód a merané číslo pre protislnečné filtre pre priemyselné využitie - EN172): 5-Y
Identifikácia výrobcu: PW
Optická trieda: 1
Symbol mechanickej pevnosti: F / B / FT / BT
Odolnosť voči poškodeniu povrchu jemnými časticami (nepovinné): K
Odolnosť proti zahmlievaniu okulárov (nepovinné): N

Rám značenia:
Identificatiion výrobca: PW
Číslo normy: EN166
Oblasť použitia - Tekuté striekajúce / prachové častice / plyn a jemný prach: 3/4/5 (voliteľné)
Symbol pre dôsledky / extrém teplôt: F / B / FT / BT

VÝSTRAHA

Tovar je potrebné skontrolovať pred každým použitím.
Za normálneho skladovania a používania užívateľom, tento produkt poskytuje dostatočnú ochranu po dobu 1 roka.
Kompletná sada okuliarov musí byť zlikvidovaná ak dôjde k poškriabaniu, rozbitiu, nalomeniam a pod.
Ak symbol F, B a A nie sú spoločné pre okulár a rám, potom je to nižšia úroveň, ktorá sa priradí na kompletnú ochranu očí.
Rám, pri kontakte s pokožkou môže spôsobiť alergickú reakciu u citlivých jedincov
Ochrana očí proti časticiam s vysokou rýchlosťou, pokiaľ sa nosí cez štandardné očné okuliare, môže prenášať dopady, čím vzniká nebezpečenstvo pre nositeľa
Ak je potrebná ochrana proti vysokej rýchlosti častíc pri extrémnych teplotách, je potrebné stanoviť zvolený chránič očí označený písmenom T bezprostredne po náraze listu, tj FT, BT alebo AT.
Ak písmeno nárazu nie je nasledované písmenom T potom chránič očí musí byť použitý iba proti veľmi rýchlym časticiam pri izbovej teplote
Tieto výrobky obsahujú UV-ochranný filter; obráťte sa na svojho miestneho predajcu aby zistil číslo zodpovedajúce vašim potrebám.
Žiadne príslušenstvo ani náhradné diely nie su k dispozícii
Zabezpečte dobrú viditeľnosť pri používaní udržiavaním šošovky okuliarov v čistote, ako je popísané vyššie.

Symbol oblastí použitia:

Kód	Označenie	Opis oblasti použitia
Žiaden	Základné	Nešpecifikované mechanické nebezpečenstvá a riziká vyplývajúce z ultrafialového, viditeľného, infračerveného a slnečného žiarenia.
3	Kvapaliny	Tekutina (kvapôčky alebo postriekanie)
4	Veľké prachové častice	Prach s veľkosťou častíc> 5 µm
5	Plyn a jemné prachové častice	Plyny, pary, spreje, dym a prach s veľkosťou častíc <5 µm
8	Skrat elektrického oblúka	Elektrický oblúk spôsobený skratom elektrického zariadenia
9	Roztavený kov a horúce pevné látky	Rozstrekovanie roztaveného kovu a prenikanie horúcich pevných látok

Kód	Mechanické požiadavky na pevnosť	
S	Zvýšená robustnosť	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Náraz s malou energiou	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Náraz so strednou energiou	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Náraz s veľkou energiou	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Nízky vplyv energie pri extrémnych teplotách	-5°C / +55°C
BT	Náraz so strednou energiou pri extrémnych teplotách	-5°C / +55°C

Stiahnite si vyhlásenie o zhode @ www.portwest.com/declarations

RU ЗАЩИТНЫЕ ОЧКИ

ИНФОРМАЦИЯ ПОТРЕБИТЕЛЯ
Более подробную информацию о соответствующих стандартах см. на этикетке продукта. Применяются только стандарты и значки, которые отображаются как на продукте, так и на информации для пользователя ниже. Все эти продукты соответствуют требованиям Регламента (EU) 2016/425 и общим требованиям стандарта EN166:2001 (и EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001).
Хранить защитные очки необходимо в сухом помещении при комнатной температуре, вне доступа солнечного света. Защитные очки транспортируются с осторожностью, в оригинальной упаковке. Необходимо избегать ударов и падений тяжелых предметов. Линзы регулярно очищать мыльной водой или полосканием; сушить мягкой тканью. Не использовать сухую чистку абразивными материалами; регулярно дезинфицировать с использованием бытовых или медицинских дезинфицирующих средств и тщательно прополаскивать.

Маркировка очков:
Классификационный номер (при необходимости) X-Y
(код и классификационный номер для УФ-светофильтров - EN170): 2-Y
(код и классификационный номер для УФ-светофильтров с хорошим распознаванием цветов - EN170): 2C-Y
(код и классификационный номер для противосвечивающих фильтров для промышленного использования - EN172): 5-Y
Идентификация производителя: PW Оптический класс: 1
Символ для механической прочности: F/B/FT/BT
Устойчивость к повреждению поверхности мелкими частицами (дополнительно): K
Устойчивость к запотеванию линз (дополнительно): N

Маркировка оправы:
Идентификация производителя: PW Номер стандарта: EN166
Область применения - брызги жидкостей / частицы пыли / газы и тонкодисперсная пыль: 3/4/5 (дополнительно)
Символ для ударов / экстремальных температур: F/B/FT/BT

ВНИМАНИЕ
Проверяйте изделия перед каждым использованием.
При нормальных условиях хранения и использовании согласно инструкции по применению, изделие обеспечивает надлежащую защиту в течение 1 года.
Весь набор защитных очков необходимо заменить в случае появления царапин, трещин и сколов.
Если символ F, B и A не проставлены как на линзах, так и на оправе, очки обеспечивают более низкий уровень защиты, чем предназначенный для очков, защищающих органы зрения.
Оправа, контактирующая с кожей, у отдельных лиц может вызвать аллергическую реакцию.
Очки с защитой от частиц с большой энергией, одетые поверх обычных офтальмологических очков, могут передавать удары, таким образом, создавая опасность.
Если требуется защита от частиц с большой энергией при экстремальных температурах, защитные очки должны быть маркированы символом T сразу после символа устойчивости к ударам, например, FT, BT или AT. Если символ T не указан после символа устойчивости к ударам, очки применяют для защиты от частиц с большой энергией только при температуре внутри помещения.
Эти изделия включают фильтры защиты от УФ и противоотсвечивающие фильтры; уточните в месте продажи соответствующий вашим потребностям классификационный номер.
Дополнительных принадлежностей и запасных частей нет.
Обеспечьте хорошую видимость во время использования, поддерживая линзы очков в чистоте, как описано выше.

Символ для области применения:

Код	Назначение	Описание области использования
Нет	Базовое	Неопределенные механические опасности и опасности, возникающие в результате ультрафиолетового, видимого, инфракрасного и солнечного излучения.
3	Жидкости	Жидкость (капли или брызги)
4	Крупные частицы пыли	Пыль с размером частиц> 5 мкм
5	Газы и тонкодисперсная пыль	Газы, пары, спреи, дым и пыль с размером частиц <5 мкм
8	Короткое замыкание электрической дуги	Электрическая дуга из-за короткого замыкания в электрооборудовании
9	Жидкий металл и горячие твердые частицы	Брызги расплавленного металла и проникновение горячих твердых частиц

Код	Требования к механической прочности	
S	Повышенная прочность	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Соударение с частицами с малой энергией	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Соударение с частицами со средней энергией	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Соударение с частицами с большой энергией	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Соударение с частицами с малой энергией при экстремальных температурах	-5°C / +55°C
BT	частицами средней энергией при экстремальных температурах	-5°C / +55°C

Скачать декларацию соответствия @ www.portwest.com/declarations

LV AIZSARGBRILLES

LIETOTĀJA INSTRUKCIJA
Plašāku informāciju par attiecīgajiem standartiem skatiet produkta marķējumā. Piemēro tikai standartus un ikonas, kas tiek parādīti gan uz produkta, gan lietotāja instrukcijā. Visi šie produkti atbilst regulas (ES 2016/425) prasībām un vispārējām prasībām standarta EN166: 2001 (un EN170: 2002, EN172: 1995)

Uzglabāt brilles sausā vietā istabas temperatūrā, un pasargāt no saules gaismas. Aizsargbrilles jāpārved ar piesardzību, iepakotas tās oriģinālajā iepakojumā. Izvairieties no triecieniem un kritieniem no smagiem objektiem uz brillēm. Lēcas var tīrīt ar ziepjūdeni vai regulāri noskalot; Nosusiniet ar mīkstu drānu. Nekad netīriet sausas, nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus; Dezinficējiet regulāri izmantojot mājsaimniecības vai medicīnas dezinfekcijas līdzekļus.

Marķējums
Mēroga numurs (ja piemērojams): X-Y
(Kods un mēroga nr ultravioletā starojuma filtriem - EN170): 2-Y
(Kods un skalas nr ultravioletā starojuma filtriem ar labu krāsas identifikāciju - EN170) 2C-Y
(Kods un mēroga nr pretapžilbināšanas filtriem - EN172): 5-Y
Ražotāja identifikācija: PW
Optiskā klase: 1
Simbols mehāniskai izturībai: F / B / FT / BT
Izturība pret virsmas bojājumiem, smalkajām daļiņām (pēc izvēles): K
Izturība pret aizsvīšanu (izvēles): N
Rāmja marķējums:
Ražotāja identifikācija: PW
Atbilst standartam : EN166
Izmantošanai - šķidrumu šļakatas / putekļu daļiņu / gāzes un smalkās daļiņas 3/4/5 (pēc izvēles)
Simbols triecienam / ekstremālās temperatūras: F / B / FT / BT

BRĪDINĀJUMS

Preces jāpārbauda pirms katras lietošanas.
Normālos uzglabāšanas un izmantošanas apstākļos, saskaņā ar lietotāja informāciju, šis produkts sniedz pilnu aizsardzību 1 gadu.
Brilles jāizmet, kad kļūst saskrāpētas, salauztas, vai trauslas.
Ja simbols F, B un A nav kopīgs gan acīm un rāmim, tad tas ir zemāks līmenis, ko piešķir uz pilnu acu aizsargu.
Rāmis, nonākot saskarē ar ādu, var izraisīt alerģisku reakciju.
Acu aizsargi pret augstām ātruma daļiņām valkājot virs standarta optiskām brillēm var ietekmēt, tādējādi radot apdraudējumu lietotājam
Ja ir nepieciešama aizsardzība pret augstām ātruma daļiņām ekstremālās temperatūras, tad izvēlētais acu aizsargs jāapzīmē ar burtu T uzreiz pēc ietekmes, t.i. FT, BT vai AT. Ja ietekmes burts nav seko burts T tad acu aizsargs drīkst izmantot tikai pret ātrgaitas daļiņām istabas temperatūrā.
Šie produkti ietver UV-aizsardzības filtru un pretapžilbināšanas filtrus. Sazinieties ar savu vietējo izplatītāju, lai noteiktu atbilstošo mēroga numuru jūsu vajadzībām.
Nav piederumi, rezerves daļas nav pieejamas.
Nodrošiniet labu redzamību lietošanas laikā, turot briļļu lēcu tīru, kā aprakstīts iepriekš.

Izmantošanas jomas:

Kods	Apzīmējums	Lietošanas jomas apraksts
Nav	Pamata	Neprecizēti mehāniskie apdraudējumi un briesmas, kas rodas no ultravioletās, redzamās, infrasarkanās un saules starojuma.
3	Šķidrumi	Šķidrums (pilieni vai šļakatas)
4	Lielas putekļu daļiņas	Putekļi ar daļiņu izmēru> 5µm
5	Gāzes un smalkas putekļu daļiņas	Gāzes, tvaiki, aerosoli, dūmi un putekļi ar daļiņu izmēru <5µm
8	Īsslēguma elektriskais lauks	Elektriskā loka elektrisko iekārtu īssavienojums
9	Kausēts metāls	Izkausēta metāla šļakatas un karstu cietvielu iekļūšana

Kods:	Mehāniskās izturības prasības	
S	Uzlabots robustums	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Zema trieciena ietekme	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Vidēja trieciena ietekme	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Augsta trieciena ietekme	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Zema enerģijas ietekme ekstremālās temperatūrās	-5°C / +55°C
BT	Vidēja trieciena ietekme ekstremālās temperatūrās	-5°C / +55°C

Lejupielādējiet atbilstības deklarāciju @ www.portwest.com/declarations

FI SILMÄSUOJAIMET

KÄYTTÖOHJE
Etikettiin on merkitty luokitukset. Vain luokitukset, jotka on merkitty tuotteeseen ja käyttöohjeeseen ovat voimassa. Tuote vastaa luokitusta (EU) 2016/425 ja yleistä luokitusta EN166:2001 ja EN170:2002 ja EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001.

Varastoi kuivassa ja huoneenlämmössä suojassa auringonvalosta. Kuljetuksessa noudatettava varovaisuutta ja suoritettava pakkauksessaan. Ei saa pudottaa.

Linnsimerkintä:
Skaalamerkintä: x-y
ultravioletti suojausaste EN170 2-Y
ultravioletti ja värintunnistus EN170 2C-Y
auringonheijastussuoja-aste EN172 : 5-Y
Valmistajan tunnus PW
Optinen luokka
Mekaanisen kestävyyden symboli F/B/FT/BT
Pinnan rasituskestävyys hienot hiukkaset K
Sumuuntumisen esto N

Kehysmerkintä
Valmistajan tunnus PW
Luokituksen numero
Käyttötarkoitus-Nesteloiskeet/pölyhiukkasaet/kaasut ja hieno pöly:3/4/5 optio
Iskusymbooli/äärilämpötilat F/B/FT/BT

VAROITUS

Tuote on tarkastettava ennen käyttöä
Normaali varastointi ja käyttöoloissa kestoikä on yksi vuosi.
Mikäli silmäsuojain vahingoittuu on se kokonaisuudessaan vaihdettava.
Mikäli tunnus F,B ja A ei esiinny sekä kehyksessä että linssissä tällöin on alempi luokitus voimassa.
Harvoin jotkut ihmiset voivat reagoida allergisesti kun kehys osuu iholle.
Silmäsuojain saadessaan iskun siirtää iskua nenään ja muualle näin mahdollisesti aiheuttaen vahingoittumista.
Kun suojausta tarvitaan erityisen kuumassa tai kylmässä on suojaimessa oltava merkintä T merkinnän FT,BT tai AT jälkeen. Jos T merkintää ei ole suojain suojaa ainoastaan iskua vastaan.
Tuote suojaa UV säteeltä ja auringolta. Selvitä esimieheltä oikea suojaustaso.
Korjaustarvikkeita ei ole saatavilla
Varmista hyvä näkyvyys käytön aikana pitämällä silmälasien linssi puhtaana yllä kuvatulla tavalla.

Käyttötarkoitusmerkinnät

Koodi	Kuvaus	
Ei ole	Perus	Määrittelemättömät mekaaniset vaarat sekä Ultravioletti, näkyvä ja Infrapuna valo.
3	Nesteet	Nestetipat
4	Isot pölyhiukkaset	Päly kun partikkelikoko enintään 5 My
5	Kaasu ja sumuhiukkaset	Kaasut,höyryt,suihkeet savu ja pöly koko enintään 5 My
8	Valokaaren oikosulku	Valokaari johtuen oikosulusta
9	Sulat metallit ja kuumat palaset	Sulametalliloiskeet ja kuumien esineiden suojaus

Koodi	Mekaaniset vaatimukset	
S	Parannettu kesto	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Pienienergiset iskut	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Keskivoimakas isku	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Voimakas isku	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Kevyt isku äärilämpötiloissa	-5°C / +55°C
BT	Keskivoimakas isku Kevyt isku äärilämpötiloissa	-5°C / +55°C

Vastaavuustodistus osoite: www.portwest.com/declarations

HR ZAŠTITA ZA OČI

UPUTSTVA ZA KORISNIKA
Detaljne informacije glede odgovarajućih normi nalaze se na etiketi proizvoda. Primjenjive su samo norme i oznake koje se nalaze na proizvodu i koje su navedene u informacijama za korisnika. Svi su proizvodi sukladni zahtjevima Regulative (EU) 2016/425 i općim zahtjevima norme EN166: 2001 (i EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)
Čuvati naočale na suhom mjestu pri sobnoj temperaturi i zaštićene od sunčeve svjetlosti. Naočale se moraju transportirati uz dodatan oprez, u originalnoj ambalaži. Izbjegavati udarce i padove teških predmeta na naočale. Leće čistiti sapunicom ili redovito ispirati; Sušiti mekom krpom. Nikada ne trljati krpom dok su suhe, niti upotrebljavati abrazivna sredstva; Dezinficirati redovito koristeći sredstva iz kućanstva ili medicine za dezinfekciju te temeljito isprati.
Oznake na okularu:
Broj ljestvice (kada je primjenjivo) : X-Y
(broj koda i ljestvice za ultraljubičaste filtere - EN170) : 2-Y
(broj koda i ljestvice za ultraljubičaste filtere sa dobrim raspoznavanjem boja - EN170) : 2C - Y
(broj koda i ljestvice za filtere protiv sunčevog bljeska za industrijsku uporabu - EN172) : 5-Y
Oznaka proizvođača : PW
Optička klasa : 1
Simbol za mehaničku snagu : F/B/FT/BT
Otpornost na oštećenja sitnim česticama na površini (opcionalno): K
Otpornost na zamagljivanje okulara (opcionalno): N
Oznaka okvira:
Oznaka proizvođača : PW
Broj norme : EN166
Područje primjene: Prskanje tekućina / Čestice prašine / Plinovi i sitna prašina : 3/4/5 (opcionalno)
Simbol za udarac / ekstremne temperature : F/B/FT/BT

UPOZORENJE

Proizvode je potrebno provjeriti prije svake uporabe.
U odgovarajućim uvjetima skladištenja i korištenja prema uputama za korisnike, ovaj proizvod pruža adekvatnu zaštitu 1 godinu.
Kompletna zaštita za oči ne smije se koristiti nakon što je izgrebana, oštećena ili krhka.
Ako simboli F i B nisu navedeni i na lećama i okviru, tada se koristi niža razina za potpunu zaštitu očiju.
Okvir kada dolazi u doticaj s kožom može izazvati alergijsku reakciju osjetljivim korisnicima.
Ako se zaštita za oči od čestica velike brzine nosi preko standardnih naočala za vid, može prenijeti udarce, što stvara opasnost za korisnika.
Ako je potrebna zaštita od letećih čestica velike brzine na visokim temperaturama, odabrani proizvod za zaštitu očiju mora biti označen slovom T odmah nakon oznake udarca, npr. FT, BT ili AT. Ako pored oznake udarca ne stoji slovo T, tada se zaštita za oči smije koristiti samo za čestice velike brzine na sobnoj temperaturi.
Ovi proizvodi uključuju UV-zaštitni filter i filter protiv sunčevog bljeska; Kontaktirajte vašeg prodajnog predstavnika kako bi odabrali odgovarajući broj ljestvice za vaše potrebe.
Dodatni i rezervni dijelovi nisu dostupni
Osigurajte dobru vidljivost tijekom uporabe održavajući leće naočala čistima kao što je gore opisano.

Simbol za područje primjene:

Kod	Oznaka	Opis područja uporabe
Ništa	Osnovno	Neodređene mehaničke opasnosti i opasnosti koje proizlaze iz ultraljubičastog, vidljivog, infracrveno-crvenog i sunčevog zračenja.
3	Tekućine	Tekućina (kapljice ili prskanje)
4	Velike čestice prašine	Prašina s veličinom čestica > 5 µm
5	Plin i sitne čestice prašine	Plinovi, pare, prskanja, dim i prašina s veličinom čestica < 5 µm
8	Kratki spoj električnog luka	Električni luk uslijed kratkog spoja u električnoj opremi
9	Topljeni metal i vruće krute tvari	Prskanje rastaljenog metala i prodiranje vrućih krutih tvari

Kod	Zahtjevi mehaničke snage	
S	Povećana robusnost	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Slab udarac	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Udarac srednje jačine	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Jak udarac	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Slab udarac na ekstremnim temperaturama	-5°C / +55°C
BT	Udarac srednje jačine na ekstremnim temperaturama	-5°C / +55°C

Preuzmite izjavu o sukladnosti na www.portwest.com/declarations

DK SIKKERHEDS ØJENVÆRN

BRUGERVEJLEDNING
Se produktmærket for detaljerede oplysninger om de tilsvarende standarder. Kun standarder og ikoner, der vises på både produktet og brugeroplysningerne nedenfor, gælder. Alle disse produkter overholder kravene i forordning (EU) 2016/425 og med de generelle krav i standard EN166: 2001 (og EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Opbevar øjenværn i et tørt område ved stuetemperatur og beskyttet mod sollys. Øjenværn skal transporteres med forsigtighed, i sin originale emballage. Undgå stød og faldende genstande på udstyret. Linser skal altid rengøres med sæbevand eller skylles regelmæssigt; Tør med en blød klud. Brug aldrig slibemidler; Desinficer regelmæssigt med husstands eller medicinsk desinfektionsmiddel og skyl grundigt.

Mærkning på linse:
Skala nummer (hvis relevant): X-Y
(Kode og skala nr for ultraviolette filtre - EN170): 2-Y
(Kode og skala nr for ultraviolette filtre med god farve genkendelse - EN170): 2C-Y
(Kode og skala nr for Solbeskyttelsesfiltre til industriel brug - EN172): 5-Y
ID af producent: PW
Optisk klasse: 1
Symbol for mekanisk styrke: F/B/FT/BT
Resistens for overflade skader af fine partikler (valgfrit): K
Resistens over for dug af okularer (valgfrit): N

Mærking af stel:
ID af producent: PW
Standard: EN166
Anvendelseområde: Stænk, Faste partikler, Dampe: 3/4/5 (valgfrit)
Symbol for slag / temperatur: F/B/FT/BT

ADVARSEL
Produkt bør kontrolleres før hver brug.
Under normale opbevaringsforhold og brug i henhold til brugeroplysninger, yder dette product tilstrækkelig beskyttelse i 1 år.
Komplet sæt briller skal bortskaffes hvis det er blevet ridset, gået i stykker eller blevet skørt.
Hvis symbolet F, B og A er ikke fælles for både okulær og ramme, så er det det lavere niveau, som skal henføres til de fuldstændige øjenværn.
Rammen, når den er i kontakt med huden kan forårsage allergisk reaktion over for modtagelige individer
Øjenværn mod høj hastigheds partikler bæres over standard korrigerende briller, kan udgøre en fare for brugeren.
Hvis beskyttelse mod højhastigheds partikler ved ekstreme temperaturer er påkrævet, bør det valgte øjenværnet være mærket med bogstavet T umiddelbart efter bogstavet for slag. dvs. FT, BT eller AT. Hvis bogstavet for slag ikke er efterfulgt af bogstavet T, må øjenværnet kun anvendes mod høje hastigheds partikler ved stuetemperatur
Disse produkter indeholder et UV-beskyttelse filter og Solbeskyttelsesfiltre; kontakt din lokale forhandler for at identificere det passende nummer til dit behov.
Ingen tilbehør eller reservedele
Sørg for god synlighed under brug ved at holde brillens linse ren som beskrevet ovenfor.

Symboler for anvendelse:

Kode	Betegnelse	Beskrivelse af anvendelsesområdet
Ingen	Grundlæggende	Uspecificerede mekaniske farer og farer som følge af ultraviolet, synlig, infrarød og solstråling.
3	Væsker	Væske (dråber eller stænk)
4	Store faste partikler	Støv med en partikelstørrelse på> 5µm
5	Dampe og små faste partikler	Gasser, dampe, sprayer, røg og støv med en partikelstørrelse <5µm
8	Kortslutning	Elektrisk Lysbue grundet kortslutning i elektrisk udstyr
9	Smeltet metal og varme partikler	Stænk af smeltet metal og gennemtrængning af varme faste stoffer

Kode	Mekaniske styrkekrav	
S	Øget robusthed	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Lav slagenergi	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Medium slagenergi	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Høj slagenergi	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Lav slagenergi ved ekstreme temperaturer	-5°C / +55°C
BT	Medium slagenergi ved ekstreme temperaturer	-5°C / +55°C

Download overensstemmelseserklæring @ www.portwest.com/declarations

RO OCHELARI PROTECTIE

INFORMATII UTILIZATOR
Cititi cu atentie eticheta produsului pentru informatii detaliate referitoare la standardele corespunzatoare. Sunt aplicabile doar standardele si pictogramele care apar atat pe produs cat si in manualul de utilizare de mai jos. Toate aceste produse sunt in conformitate cu cerintele Regulamentului (EU) 2016/425: EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001.

Depozitați ochelarii într-o zonă uscată la temperatura camerei și protejați-vă de lumina soarelui. Ochelarii trebuie transportați cu precauție, în ambalajul original. Evitați șocurile și căderile de obiecte grele pe ochelari.
Lentilele trebuie curățate cu apă cu săpun sau clătite regulat; Uscați cu o cârpă moale. Nu curățați niciodată când uscați și nu folosiți materiale abrazive; Dezinfectați în mod regulat cu dezinfectanți de uz casnic sau medical și clătiți temeinic.

Marcaj ocular
Numar scala (daca este cazul) : X-Y
(cod si nr scala pentru filtre ultraviolete - EN170) : 2-Y
(cod si nr scala pentru filtre ultraviolete cu nuna recunoastere a culorii-EN170) : 2C-Y
(cod si nr scala pentru filtre ochelari uz industrial - EN172) : 5-Y
Identificare producator: PW
Clasa optica:1
Simbol forta mecanica: F/B/FT/BT
Rezistenta suprafetei la deteriorare prin particule fine (optional): K
Rezistenta la aburile a ocularului (optional); N

Marcaje rama
Identificarea producatorului: PW
Numarul standardului: EN166
Domenii de aplicare- Improscare lichide/ Particule praf/ Gaze si praf fin: 3/4/ 5 (optional)
Simbol pentru impact/ temperaturi extreme: F/B/FT/BT

ATENTIONARE
Produsele trebuie verificate inainte de fiecare utilizare
Depozitat normal si folosit in conformitate cu informatiile de utilizare, acest produs ofera prorectie adecvata timp de 1 an
Intregul set de ochelari trebuie aruncat dupa ce s-a zgariat, rupt, deteriorat
Daca simbolul F,B si A nu sunt atat pe ocular cat si pe rama, atunci trebuie atricuit un nivel mai scazut pentru elementele de protectie completa pentru ochi
Rama, in contact cu pielea poate crea reactii alergice unor utilizatori
Dispozitivele de protectie pentru ochi impotriva particulelor la viteza ridicata purtate peste ochelari oftalmici stanard pot transmite impacturi, creand astfel pericole pentru utilizator
Daca se cere protectie pentru particule la viteza mare, atunci protectia pentru ochi aleasa trebuie sa fie marcata cu litera T imediat dupa litera de impact T ex: FT, BT sau AT. Daca litera de impact nu este urmata delitera T atunci trebuie purtata doar pentru particule la viteza mare la temperatura camerei.
Aceste produse include filtru protectie UV si filtre solare; contactati distribuitorul local pentru a identifica nr scala potrivit nevoilor dvs
Accesorii si piese de schimb indisponibile
Asigurați o vizibilitate bună atunci când sunt utilizați, menținând curată lentila ochelarilor așa cum este descris mai sus.

Simbol domenii de utilizare

Cod	Denumire	Descrierea domeniului de utilizare
Nimic	De baza	Riscuri mecanice nespecificate și pericolele care rezultă din radiațiile ultraviolete, vizibile, infraroșii și solare.
3	Lichide	Lichid (picături sau stropi)
4	Particule mari de praf	Praf cu o dimensiune a particulei> 5µm
5	Particule fine de gaz si praf	Gaze, vapori, spray-uri, fum și praf cu o dimensiune a particulelor <5µm
8	Scurt circuit arc electric	Arcul electric datorită scurtcircuitului în echipamentele electrice
9	Metal topit si solide fierbinti	Stropiri de metal topit și penetrarea solidelor fierbinți

Cod	Cerinte forta mecanica	
S	Robustere crescuta	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Impact scazut energie	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Impact mediu energie	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Impact crescut energie	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Impact scazut energie la temparaturi extreme	-5°C / +55°C
BT	Impact mediu energie la temparaturi extreme	-5°C / +55°C

Descarca declaratia de conformitate de pe - www.portwest.com/declaratii

SI ZAŠČITA ZA OČI

PODATKI ZA UPORABNIKE
Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki se pojavljajo na izdelku in v podatkih za uporabnike spodaj. Vsi ti izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU) 2016/425.in s splošnimi zahtevami standarda EN 166:2001 (in EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Očala hranite v suhem prostoru, pri sobni temperaturi in zaščitena pred sončno svetlobo. Očala je treba prevažati previdno, v originalni embalaži. Izogibajte se udarcem in padcem težkih predmetov na očala. Leče je treba čistiti z milnico ali redno izpirati; Obrišite z mehko krpo. Nikoli jih ne čistite, ko so suha in ne uporabljajte jedkih snovi; Redno razkužujte z uporabo gospodinjskega ali medicinskega razkužila in temeljito sperite.

Oznake na okularju:
Številka lestvice (kadar je to možno) X-Y
(številka kode in lestvice za ultravijolične filtre-EN170):2-Y
(številka kode in lestvice za ultravijolične filtre z dobro prepoznavnostjo barv-EN170):2C-Y
(številka kode in lestvice sončnih filtrov za individualno uporabo-EN172):5-Y
Oznaka proizvajalca: PW
Optični razred: 1
Simbol za mehanično moč: F/B/FT/BT
Odpornost na površinsko škodo pred finimi delci(opcijsko): K
Odpornost proti meglenju okularjev (opcijsko): N

Oznaka okvirjev:
Oznaka proizvajalca: PW
Številka standarda: EN166
Področje uporabe - pljusk tekočin/prašni delci/plini in fin prah 3/4/5 (opcijsko)
Simbol za udarce/skrajne temperature: F/B/FT/BT

POZOR

Blago je potrebno preveriti pred vsako uporabo.
Pri normalnem skladiščenju in uporabi, v skladu z navodili za uporabnika, ta izdelek zagotavlja ustrezno zaščito za 1 leto.
Komplet očal je treba zavreči, ko so opraskana, zdrobljena ali postanejo krhka.
Če simboli F,B in A niso enaki tako na vizirju kot tudi okvirju, potem se uporablja nižja stopnja za popolno zaščito oči.
Kadar je okvir v stiku s kožo lahko povzroči alergično reakcijo, pri občutljivih posameznikih
Če se zaščita za oči, pred delci z visoko hitrostjo, nosi preko standardnih očal za vid, lahko prenese udarce, kar povzroči nevarnost za uporabnika
Če je potrebna zaščita pred delci visoke hitrosti pri ekstremnih temperaturah, mora biti zaščita za oči označena s črko T, takoj za črko udarca, tj FT, BT ali AT. Če črki udarca ne sledi črka T, potem se naj zaščita za oči, pred delci visoke hitrosti, uporablja le pri sobni temperaturi.
Ti izdelki vključujejo filter za UV-zaščito in sončne filtre; Za vaše potrebe se obrnite na lokalnega prodajalca, za določitev ustreznega števila lestvice.
Nobeni dodatki ali nadomestni deli niso na voljo
Zagotovite dobro vidljivost med uporabo tako, da vzdržujete čistočo leče očal, kot je opisano zgoraj.

Simbol za področje uporabe:

Koda	Oznaka	Opis področja uporabe
nič	Osnovna	Nepoznane mehanske nevarnosti in nevarnosti ki izhajajo iz ultravijoličnega, vidnega, infrardečega in sončnega sevanja.
3	Tekočine	Tekočina (kapljice ali pljuski)
4	Veliki prašni delci	Prah z velikostjo delcev > 5 µm
5	Plin in fini prašni delci	Plini, hlapi, spreji, dim in prah z velikostjo delcev < 5 µm
8	kratki stik električnega obloka	Električni oblok zaradi kratkega stika na električnih napravah
9	stopljene kovine in vroče trde snovi	Brizgi staljene kovine in penetracija vročih trdnih snovi

Koda	Zahteve mehanske moči	
S	Povečana robustnost	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Udarec z malo energije	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Udarec s srednjo energijo	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Udarec z veliko energije	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Udarec z malo energije pri ektremnih temperaturah	-5°C / +55°C
BT	Udarec s srednjo energijo pri ektremnih temperaturah	-5°C / +55°C

Prenesite izjavo o skladnosti @ www.portwest.com/izjave

SE SKYDDSGLASÖGON

ANVÄNDAR INFORMATION
Se produktens etikett för detaljerad information om motsvarande standarder. Endast standarder och ikoner som visas på både produkten och användarinformationen nedan är tillämpliga. Alla dessa produkter uppfyller kraven i förordning (EU) 2016/425 och med de allmänna kraven enligt standarden EN 166: 2001 (och EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Store glasögon i ett torrt område vid rumstemperatur och skyddad från solljus. Glasögon måste transporteras med försiktighet, i sin originalförpackning. Undvik stötar och fall av tunga föremål på glasögon.

Linser ska rengöras med tvålvatten eller skölj regelbundet; Torka med en mjuk trasa. Aldrig ren när torra eller använda slipmedel; Desinficera regelbundet med hjälp av hushåll eller medicinsk desinfektionsmedel och sköljas.

Okulär märkning:
Skala nummer (i förekommande fall): X-Y
(Kod och skala nr för utraviolet filter - EN170): 2-Y
(Kod och skala nr för utraviolet filter med god färgåtergivning - EN170): 2C-Y
(Kod och skala nr för solskyddsfilter för industriellt bruk - EN172): 5-Y
Identifiering av tillverkare: PW
Optisk klass: 1
Symbol för mekanisk hållfasthet: F / B / FT / BT
Resistens mot ytskador av fina partiklar (tillval): K
Resistens mot dimmigt av okular (tillval): N

Frame märkning:
Identificatiion av tillverkare: PW
Antalet standard: EN166
Användningsområde - Flytande stänk / dammpartikel / Gaser och fint damm 3/4/5 (tillval)
Symbol för effekter / extrema temperaturer: F / B / FT / BT

VARNING

Varor ska kontrolleras före varje användning.
Under normal lagring och användning enligt användarinformation, productprovides detta ett tillräckligt skydd för ett år.
Komplett set glasögon måste kasseras efter att bli noll, bruten, och spröd.
Om symbolen F, B och A är inte vanligt att både okulära och ram, då det är den lägre nivån som skall tilldelas de fullständiga ögonskydd.
Ramen, vid kontakt med huden kan orsaka allergiska reaktioner till mottagliga individer
Skyddsglasögon mot hög hastighet partiklar bärs över vanliga ögon glasögon kan överföra effekter, vilket skapar en risk för bäraren
Om skydd mot höghastighetspartiklar vid extrema temperatur krävs då den valda ögonskyddet skall märkas med bokstaven T omedelbart efter inverkan brev, dvs FT, BT eller AT. Om effekten brevet inte följs av bokstaven T då ögonskyddet endast skall användas mot höghastighetspartiklar vid rumstemperatur
Dessa produkter innefattar en UV-skyddsfilter och solskyddsfilter; kontakta din lokala återförsäljare för att identifiera lämplig skala nummer för dina behov.
Inga tillbehör eller reservdelar tillgängliga
Säkerställ god synlighet när de används genom att hålla glasögonens lins ren enligt beskrivningen ovan.

Symbol användningsområde:

Koda	Beteckning	Föreskrift fält för användning
Ingen	Grundläggande	Specifikation för skydd av skydd
3	vätskor	Vätska (Drop,och stänk)
4	Stora dammpartiklar	smuts som är storlek av 5 µm
5	Gas och fina dammpartiklar	Gaser, ångor, sprayer, rök och damm med en partikelstorlek <5µmGas och fina dammpartiklar < 5 µm
8	Kortslutning elektrisk ljusbåge	Elektrisk båge på grund av kortslutning i elektrisk utrustning
9	Smält metall och heta substanser	Stänk av smält metall och penetrering av heta fasta ämnen

Koda	Mekaniska hållfasthetskrav	
S	Ökad robusthet	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Låg slagenergi	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Medium slagenergi	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Hög slagenergi	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Låg energiförbrukning slag vid extrema temperaturer	-5°C / +55°C
BT	Medium slagenergi vid extrema temperaturer	-5°C / +55°C

Ladda ner försäkran om överensstämmelse @ www.portwest.com/declarations

LT AKIŲ APSAUGA

NAUDOTOJO INFORMACIJA
Produkto etiketėje rasite išsamesnės informacijos apie atitinkamus standartus. Galioja tik tie standartai ir ikonos, kurie nurodyti ant produkto ir naudotojo informacijos lape. Visi šie produktai atitinka (EU) 2016/425 normatyvo reikalavimus ir bendruosius standarto EN166:2001 (ir EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)reikalavimus.

Akių apsaugos priemones laikykite sausoje, apsaugotoje nuo saulės vietoje, kambario temperatūroje. Akių apsauga turi būti laikoma originalioje pakuotėje. Venkite dėti sunkius daiktus ant akių apsaugos pakuotės. Linzes valykite muiluotu vandeniu, nusausinkite sausa šluoste. Nenaudokite šiurkščių šluosčių. Reguliariai dezinfekuokite medicinine dezinfekavimo ar namų apyvokos priemone.

Žymėjimas ant okuliaro:
Skalės numeris (kur tinka) : X-Y
(kodas ir skalės numeris utravioletiniams filtrams - EN170) : 2-Y
(kodas ir skalės numeris utravioletiniams filtrams su spalvos at pažinimu - EN170) : 2C-Y
(kodas ir skalės numeris utravioletiniams filtrams pramoniniam naudojimui- EN172) : 5-Y
Gamintojo identifikacija:PW
Optinė klasė : 1
Mechaninės jėgos simbolis: F/B/FT/BT
Atsparumas paviršiaus pažeidimams nuo smulkiųjų dalelių (pasirinktinai): K
Atparumas rūkiniams okuliarams (pasirinktinai):N

Žymėjimas ant rėmelių
Gamintojo identifikacija:PW
Standarto numeris : EN166
Panaudojimas - skysčių tiškalai / Dulkių dalelės / Dujos ir smulkios dulkės : 3/4/5 (pasirinktinai)
Poveikio simboliai / ekstremalios temperatūros : F/B/FT/BT

DĖMESIO

Prieš kiekvieną naudojimą prekės turi būti patikrintos.
Normaliomis laikymo sąlygomis ir laikantis naudojimosi taisyklių, akių apsaugos laikas yra 1 metai.
Pilnas akių apsaugos komplektas, jei įbrėžtas, sulaužytas ar trapus, turi būti nebenaudojamas.
Jei simbolių F, B ir A ant okuliaro ir rėmelių nėra, tai yra žemesnis apsaugos lygis, priskiriamas pilnai akių apsaugai.
Jei rėmelis kontaktuoja su oda, jautriems darbuotojams gali sukelti alerginę reakciją.
Akių protektoriai nuo didelio greičio dalelių, dėvimi ant medicininių akinių, gali perduoti poveikius, taip sukurdami pavojų darbuotojui.
Jei reikalinga apsauga nuo didelio greičio dalelių ekstremaliose temperatūrose, pasirinkta akių apsauga turi būti žymima raide T po poveikį žyminčios raidės, pvz. FT, BT ar AT. Jei po poveikį žyminčios raidės nėra taidės T, apsauga nuo didelio greičio dalelių turi būti naudojama kambario temperatūroje.
Šie produktai turi UV apsaugos filtrą ir filtrus nuo saulės atspindžio. Susisiekite su savo tiekėju, kad pasirinktumėte tinkamos skalės numerį savo poreikiams.
Atsarginių dalių ar aksesuarų nėra.
Užtikrinkite gerą matomumą, kai naudojate akinių lęšius švarius, kaip aprašyta aukščiau.

Panadojimo simboliai:

Kodas	Paskirtis	Naudojimo srities aprašymas
Nėra	Pagrindinis	Nenurodyti mechaniniai pavojai ir pavojai susiję su ultravioletine matoma , infraraudonąją ir saulės radiacija.
3	Skysčiai	Skysčiai (lašai ir tiškalai)
4	Didelės dulkių dalelės	Dulkių dalelytės > 5µm
5	Dujos ir smulkios dulkių dalelės	Dujos, garai, purškalai, dūmai ir dalelyčių dulkės > 5µm
8	Trumpos elektros grandinės iškrova	Elektros iškrova elektros įrenginyje dėl trumpo sujungimo
9	Lydyti metalai ir karštos kietos dalelės	Lydyto metalo tiškalai ir kietųjų dalelių skvarba

Kodas	Mechaninės jėgos reikalavimai	
S	Padidintas stiprumas	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Silpnos energijos poveikis	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Vidutiniškai stiprios energijos poveikis	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Stiprios energijos poveikis	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Silpnos energijos poveikis ekstremaliose temeratūrose	-5°C / +55°C
BT	Vidutiniškai stiprios energijos poveikis ekstremaliose temeratūrose	-5°C / +55°C

Atsisiųskite atitikimo deklaraciją adresu www.portwest.com/declarations

EE SILMAKAITSE

KASUTUSJUHEND
Detailse informatsiooni vastavate standardite kohta leiate tootesildilt. Ainult standardid ja ikoonid, mis on kuvatud tootel ja kasutusjuhendis on kehtivad. Kõik need tooted vastavad määruse (EL) 2016/425 nõuetele. ja üldistele nõudmistele EN166:2001 (ja EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Hoida prillid kuivas kohas toatemperatuuril ja kaitstuna otsese päikesevalguse eest. Prille transportida ettevaatlikult originaalpakendis. Vältida lööke ja raskeid esemeid prillide peal. Objektiive tuleb regulaarselt puhastada seebiveega ja loputada. kuivatada puhta ja pehme lapiga. kunagi ei tohi puhastada kuivalt ega kasutada abrasiivseid vahendeid. Desinfitseerida regulaarselt kasutadaes majapidamis või meditsiinilist vahendit ning loputada.

Okulaaride markeering:
Skaala number (vajaduse korral): X-Y
(ultraviolett filtrite kood ja ulatus- EN170) : 2-Y
(ultraviolett filtrite kood ja ulatus hea värvi tunnus - EN170) : 2C-Y
(ultraviolett filtrite kood ja ulatus pimestavad filtrid tööstuses kasutamiseks - EN172) : 5-Y
Tootja identifitseerimine:PW
Optiline klass: 1
Mehaanilise tugevuse sümbol: F/B/FT/BT
Peenosakeste pinnakahjustuse vastupidavus(valikuline):K
Okulaaride udususe vastupidavus (valikuline):N

Raami markeering:
Tootja identifitseerimine:PW
Standardi number: EN166
Kasutusala- Vedelike pritsmed/tolmu osakeses/gaasid ja tolm: 3/4/5(vabatahtlik)
Mõju sümbol/ekstreemsed temperatuurid/: F/B/FT/BT

HOIATUS

Toodet tuleb kontrollida enne kasutamist
Säilitamine normaaltingimustes vastavalt kasutusjuhendile on 1 aasta.
Prillide komplekt tuleb hävitada, kui see on katki või muutunud hapraks.
Kui sümbolid F, B ja A mõlemal pool okulaare ja raamil, siis see on madalam tase kui peaks olema täielik silmakaitse.
Kontakt naha ja raamiga võib tekitada allergilisi reaktsioone tundlikel inimestel.
Näokaitsmed kaitsevad kiirete osakeste eest kandjat, kui olete kasutanud liiga kulunud offalomoloogilisi prille, võivad nad edastada mõju, luues sellega ohtu kehale.
Kui on vaja kaitset kiirete osakeste eest ekstreemsetes temperatuurides, siis peaksite valima maski , millele on märgitud (T täht mõju järgi) nt.FT,BT või AT.Kui purunemiskindluse taga ei ole T tähte, siis võib silmakaitset kasutada kiireteosakeste lendamise eest ainult toatemperatuuril.
Need tooted sisaldavad UV filtrit ja pimestavat filtrit, pöörduge kohaliku edasimüüja poole leidmaks asjakohane skaala number Teie vajadusele.
Saadaval ei ole varuosi ja tarvikuid
Tagage kasutamisel hea nähtavus, hoides prillide läätse puhtana, nagu eespool kirjeldatud.

Kasutusala sümbolid:

Kood	Tähendus	Kasutusala kirjeldus
Mitte ükski	Põhiline	Täpsustamata mehaanilised riskid ja ohud, mis tulenevad ultraviolettkiirgusest, nähtavusest, infrapuna- ja päikese kiirgusest
3	Vedelikud	Vedelikud(tilgad ja pritsmed)
4	Suured tolmuosakesed	Tolm, mille osakesed on suuruses < 5µm
5	Gaasi ja tolmuosakesed	Gaasid, aur, pihustid, suits ja tolm suurusega < 5µm
8	Elektrikaare lühis	Elektriline kaar elektriseadmete lühise tõttu.
9	Sulametall ja kuumad ained	Sulametalli pritsmed ja kuumade vedelike läbitungivus.

Kood	Mehaanilise tugevuse nõuded	
S	Suurem töökindlus	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Madala energia mõju	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Keskmine energia mõju	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Kõrge energia mõju	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Madala energia mõju ekstreemsetel temperatuuridel.	-5°C / +55°C
BT	Keskmine energia mõjuekstreemsetel temperatuuridel.	-5°C / +55°C

Lae alla vastavus deklaratsioon @ www.portwest.com/declarations

NO VERNEBRILLER

BRUKSANVISNING
Se produktets etikett for detaljert informasjon om tilsvarende standarder. Bare standarder og ikoner som vises både på produktet og brukerinformasjonen nedenfor, gjelder. Alle disse produktene oppfyller kravene i forordning (EU) 2016/425 og med de generelle kravene i standarden EN166:2001 (og EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)

Oppbevar brillene på et tørt sted ved romtemperatur og unna direkte sollys. Brillene må transporteres varsomt og i originalemballasjen. Unngå slag og ikke la tunge gjenstander falle på brillene. Brilleglassene skal rengjøres regelmessig med såpevann og skylles. Tørk med en myk klut. Aldri rengjør brilleglassene når de er tørre og ikke bruk slipemidler. Desinfiser med jevne mellomrom med vanlig desinfeksjonsmiddel til husholdnings- eller medisinsk bruk og skyll grundig.

Okular markering:
Skalanummer (hvor anvendelig): X–Y
(kode- og skalanr. for ultrafiollete filtre – EN170): 2-Y
(kode- og skala-nr. for ultrafiollete filtre med god fargegjengivelse – EN170): 2C-Y
(kode- og skalanr. for filtre mot gjenskinn fra sollys – EN172): 5-Y
Produsentidentifikasjon: PW
Optisk klasse: 1
Symbol for mekanisk styrke: F/B/FT/BT
Motstand mot overflateskader fra små partikler (ekstrautstyr): K
Motstand til dugg på okularene (ekstrautstyr): N

Markering på rammen:
Produsentidentifikasjon: PW
Standardnummer: EN166
Bruksområde – Væskesprut / støvpartikkel / gasser og fint støv: 3/4/5 (ekstrautstyr)
Symbol for slag og støt / ekstreme temperaturer: F/B/FT/BT

ADVARSEL

Varene skal kontrolleres før hver gang de brukes.
Dette produktet gir tilstrekkelig vern i ett (1) år ved oppbevaring og bruk i henhold til bruksanvisningen.
Hele vernebrillen må kastes etter de har fått riper, er blitt ødelagt og skjøre.
Hvis symbolene F, B og A ikke er til stede både på okularet og rammen, skal det laveste beskyttelsesnivået tildeles hele vernebrillen.
Hvor rammen er i kontakt med huden, kan den føre til allergiske reaksjoner hos følsomme personer.
Vernebriller som brukes over standard optiske briller kan overføre slag, og dermed utgjøre en fare for brukeren
Hvis vern mot partikler i høy hastighet og ved ekstreme temperaturer er påkrevd, skal den valgte vernebrillen være merket med bokstaven T rett etter bokstaven for slag, for eksempel FT, BT eller AT. Hvis bokstaven for slag ikke etterfølges av bokstaven T, skal vernebrillen bare brukes mot partikler i høyhastighet ved normal romtemperatur.
Disse produktene inkluderer UV-filter og filtre mot gjenskinn fra sollys. Ta kontakt med din lokale forhandler for å identifisere skalanummeret for dine behov.
Ingen tilbehør eller reservedeler er tilgjengelige.
Sørg for god synlighet når den er i bruk ved å holde linsen på brillen ren som beskrevet ovenfor.

Symbol for bruksområde:

Kode	Betegnelse	Beskrivelse av bruksområdet
Ingen	Grunnleggende	Ikke-spesifiserte mekaniske risiko og risiko som oppstår fra ultrafiolett, synlig, infrarød og solstråling.
3	Væsker	Væske (dråper eller sprut)
4	Store støvpartikler	Støv med en partikkelstørrelse > 5 µm
5	Gass og små støv partikler	Gasser, damper, spray, røyk og støv med en partikkelstørrelse < 5 µm
8	Kortslutning elektrisk bue	Elektrisk lysbue pga. kortslutning i elektrisk utstyr
9	Smeltet metall og varme faste stoffer	Sprut av smeltet metall og gjennomtrengning av varme solide stoffer

Kode	Krav til mekanisk styrke	
S	Økt robusthet	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Lavenergi slag	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Middels-energi slag	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Høyenergi slag	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Lavenergi slag i ekstreme temperaturer	-5°C / +55°C
BT	Middels-energi slag i ekstreme temperaturer	-5°C / +55°C

Last ned konformitetserklæring på: www.portwest.com/declarations

UA ЗАХИСНІ ОКУЛЯРИ

ІНФОРМАЦІЯ СПОЖИВАЧА
Більш детальну інформацію про відповідні стандарти див. на етикетці продукту. Застосовуються тільки стандарти і значки, які відображаються як на продукті, так і на інформації для користувача нижче. Всі ці продукти відповідають вимогам Регламенту (EU) 2016/425. і загальним вимогам стандарту EN166: 2001 (та EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001).

Зберігати захисні окуляри необхідно в сухому приміщенні при кімнатній температурі, поза доступу сонячного світла. Захисні окуляри транспортуються з обережністю, в оригінальній упаковці. Необхідно уникати ударів і падінь важких предметів.
Лінзи регулярно очищати мильною водою або полосканням; сушити м'якою тканиною. Не застосовуват суху чистку абразивними матеріалами; регулярно дезінфікувати з використанням побутових або медичних дезінфікуючих засобів і ретельно полоскати.
Маркування окулярів:
Класифікаційний номер (при необхідності) X-Y
(код та класифікаційний номер для УФ-світлофільтрів - EN 170): 2-Y
(код та класифікаційний номер для УФ-світлофільтрів з гарним розпізнаванням кольорів - EN170): 2C-Y
(код та класифікаційний номер для противідблискових фільтрів для промислового використання - EN172): 5-Y
Ідентифікація виробника: PW
Оптичний клас: 1
Символ для механічної міцності: F/B/FT/BT
Стійкість до пошкодження поверхні дрібними частинками (додатково): K
Стійкість до запітніння лінз (додатково): N
Маркування оправи:
Ідентифікація виробника: PW
Номер стандарту: EN166
Область застосування - бризки рідин /частинки пилу / гази і тонкодисперсний пил: 3/4/5 (додатково)
Символ для ударів / екстремальних температур: F/B/FT/BT

УВАГА
Перевіряйте вироби перед кожним використанням.
При нормальних умовах зберігання і використання відповідно до інструкції по застосуванню, виріб забезпечує належний захист протягом 1 року.
Весь набір захисних окулярів необхідно замінити в разі появи подряпин, тріщин і сколів.
Якщо символ F, B і A не проставлено як на лінзах, так і на оправі, окуляри забезпечують більш низький рівень захисту, ніж призначений для окулярів, що захищають органи зору.
Оправа, що контактує зі шкірою, у окремих осіб може викликати алергічну реакцію.
Окуляри з захистом від частинок з великою енергією, одягнені поверх звичайних офтальмологічних окулярів, можуть передавати удари, таким чином, створюючи небезпеку.
Якщо потрібен захист від частинок з великою енергією при екстремальних температурах, захисні окуляри повинні бути марковані символом T відразу після символу стійкості до ударів, наприклад, FT, BT або AT. Якщо символ T не вказано після символу стійкості до ударів, окуляри застосовують для захисту від частинок з великою енергією тільки при температурі всередині приміщення.
Ці вироби включають фільтри захисту від УФ та противідблискові фільтри;уточніть в місці продажу відповідний вашим потребам класифікаційний номер.
Додаткового приладдя та запасних частин немає.
Забезпечте хорошу видимість під час використання, тримаючи лінзи окулярів чистими, як описано вище.

Символ для області застосування:

Код	Призначення	Опис галузі використання
Немає	Базове	Невизначені механічні небезпеки і небезпеки, що виникають в результаті ультрафіолетового, видимого, інфрачервоного і сонячного випромінювання
3	Рідини	Рідина (краплі або бризки)
4	Великі частинки пилу	Пил з розміром частинок> 5 мкм
5	Гази і тонкодисперсний пил	Гази, пари, спреї, дим і пил з розміром частинок <5 мкм
8	Коротке замикання електричної дуги	Електрична дуга через коротке замикання в електрообладнанні
9	Рідкий метал і гарячі тверді частинки	Бризки розплавленого металу і проникнення гарячих твердих частинок"

Код	Вимоги до механічної міцності	
S	Підвищена міцність	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Зіткнення з частинками з малою енергією	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Зіткнення з частинками з середньою енергією	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Зіткнення з частинками з великою енергією	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Зіткнення з частинками з малою енергією при екстремальних температурах	-5°C / +55°C
BT	Зіткнення з частинками з середньою енергією при екстремальних температурах	-5°C / +55°C

Завантажити декларацію відповідності @ www.portwest.com/declarations

AL SYZE MBROJTESE SIGURIE

MANUALI I PERDORIMIT
Referojuni etiketes se produktit per informacion te detajuar mbi standardet perkatese. Vlejne vetem standardet dhe ikonat qe shfaqen ne produktin dhe informacionin e perdoruesit me poshte. Te gjitha keto produkte jane ne perputhje me kerkesat e Rregullores (EU) 2016/425.dhe me kerkesat e pergjithshme te standartit EN166: 2001 (dhe EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)
"Ruaji Syzet ne nje zone te thate ne temperature dhome dhe strehuar nga rrezet e diellit. Syzet duhet te transportohen me kujdes, brenda paketimin origjinal. Shmangni goditjet dhe vendojen e objekteve te renda te syzet.
Lentet duhet te pastrohen me uje me sapun apo shplarje me ujet; Thaji me nje lecke te bute. Asnjehere mos e pastro me lende gerryese ose ne te thate; Dezinfektoj rregullisht duke perdorur dezinfektues familjen ose mjekesore dhe teresisht shpelare."
Shenimet te Lentet
Numri i Nivelit (kur eshte e aplikueshme): X-Y
(Kodi dhe nr i Nivelit per filtrat utraviolet - EN170): 2-Y
(Kodi dhe nr i Nivelit per filtrat utraviolet me dallim te mire te ngjyres - EN170): 2C-Y
(Kodi dhe nr i Nivelit per filtrat e rrezeve te djellit per perdorim industrial - EN172): 5-Y
Identifikimi i prodhuesit: PW
Cilesia Opticale: 1
Simbol per forcine mekanike: F/B /FT/BT
Rezistenca ndaj gervisheve te siperfaqes nga grimcat e imta (opsional): K
Rezistenca ndaj avullimit te lenteve (opsional): N
Shenimet te Skileti
Identifikimi i prodhuesit: PW
Standarti i certifikuar: EN166
Mbrojtja Ndaj - Sperkatjeve te lengjeve/Grimcave te Pelhurit/Gazrat dhe pluhuri i imet: 3/4/5 (opsional)
Simboli i mbrojtjes ndaj goditjeve ne temperatura extreme: F/B/FT/BT

PARALAJMERIM

Mallrat duhet te kontrollohet para cdo perdorimi.
Nen ruajtjen dhe perdorimi i zakonshem, sipas manualit te perdorimit, ky produkt mundeson mbrojtje adekuate per 1 vit.
Syzet duhet te hidhen kur gervishen, thyen, ose behen te brishte.
Nese simboli F, B dhe A nuk jane te njejte per lentet dhe skiletin, atehere eshte niveli me i ulet qe do te caktohet si niveli mbrojtes.
Skileti, kur ne kontakt me lekuren mund te shkaktojne reaksion alergjik ndaj individe te prekshem
Kur syzet mbrojtese jane veshur mbi syzeve optike dhe goditen me shpejtesi te larte nga grimcat mund te transmetoje forcen goditese, duke krijuar keshtu nje rrezik per perdoruesin
Nese mbrojtja kunder grimcave me shpejtesi te larte ne ekstremet e temperatures eshte e nevojshme atehere syzet mbrojtese te zgjedhur duhet te shenohet me shkronjen T menjehere pas letres se ndikimit, dmth FT, BT ose AT. Nese shkrojnja mbrojtese nuk eshte i ndjekur nga shkrojnja T atehere syzet mbrojtese duhet te perdoren vetem kunder grimcave me shpejtesi te larte ne temperaturen e dhomes
Keto produkte perfshijne nje filter UV-mbrojtje dhe filtra ndaj rrezeve te djellit; kontaktoni me tregtarin tuaj lokale per te identifikuar numrin e duhur shkalle per nevojat tuaja.
Nuk ka pajisje dhe as pjese kembimi ne dispozicion
Siguroni shikueshmëri të mirë kur përdoret duke i mbajtur thjerrëzat e syzeve të pastra siç përshkruhet më sipër.

Simboli i Mbrojtjeve nga:

Kodi	Percaktim	Pershkrimi I Ambjentit te Punes
Asnje	Basik	Rreziqet mekanike dhe rreziqet qe krijohen nga rrezatimi ultravjollce, i dukshem, infra te kuqe dhe diellor te e papercaktuara
3	Lengje	Pikat ose Sperkatjet e Lengjeve
4	Grimca te Medha	Pluhur me grimca me madhesi > 5µm
5	Gaz dhe Pluhur i imet	Gazrat, avujte, sperkatjet, tym dhe pluhur me grimca me madhesi > 5µm
8	Harkut Elektrike	Harku Elektrike prodhuar nga lidhja e shkurter brenda pajisjeve elektrike.
9	Maetalit te Shkrire dhe grimcave te nzehta	Sperkatjet me metal te shkrire dhe penetrimi I sendeve te nxehta

Kodi	Kerkesat e Aftesive Mekanike	
S	Rritje te fortesise	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Goditje me intesitet te ulet	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Goditje me intesitet mesatar	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Goditje me intesitet te larte	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Goditje me intesitet te ulet ne temperatura extreme	-5°C / +55°C
BT	Goditje me intesitet mesatar ne temperatura extreme	-5°C / +55°C

Shkarko deklaraten e konformitetit @ www.portwest.com/declarations

MK ЗАШТИТНИ ОЧИЛА

ИНФОРМАЦИИ ЗА КОРИСНИКОТ
Погледнете во етикетата на производот за подетални информации за соодветните стандарди. Се применуваат само стандардите и иконите што се појавуваат на производот и на информациите за корисникот подолу. Сите овие производи се во согласност со барањата на Регулативата (ЕУ) 2016/425. и со општите барања на стандардот EN166:2001
(и EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)
Чувајте ги очилата на суво место на собна температура и заштитени од сончева светлина. Очила мора да се транспортираат со претпазливост, во оригиналното пакување. Избегнете удари и пад на тешки предмети врз очилата. Стаклото треба да се чисти со вода со сапуница и плакнете ги редовно; Исушете ги со мека крпа. Никогаш не чистете со суво триење и не користете абразивни средства за чистење; Дезинфицирајте ги редовно користејќи средство за домаќинство или медицински средства за дезинфекција и темелно да ја исплакнете.
Окуларна ознака:
Размер (кога е применливо): X-Y
(Код и размер за ултравиолетови филтри - EN170): 2-Y
(Код и размери за ултравиолетови филтри со добро препознавање боја - EN170): 2C-Y
(Код и размери за филтри за отсјај на сонцето за индустриска употреба - EN172): 5-Y
Идентификација на производителот: PW
Оптичка класа: 1
Симбол за механичка сила: F/B/FT/BT
Отпорност на површинско оштетување од ситни честички (опционално): K
Отпорност на магла (по избор): N
Означување на рамката:
Идентификација на производителот: PW
Број на стандард: EN166
Област на употреба - течни капки,прскање / честички прашина / гасови и ситен прав: 3/4/5 (по избор)
Симбол за влијанија / крајности на температури: F / B / FT / BT

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ
Очилата треба да ги проверите пред секоја употреба.
Под нормални услови на чување и употреба според информациите за корисникот, овој производ обезбедува соодветна заштита од 1 година.
Комплетниот сет очила мора да се отстранидоколку има гребнатини, се скршат и станат кршливи.
Ако симболот F, B и A не се заеднички и за окуларот и и за рамка, тогаш тие имаат пониско ниво и треба да бидат назначени за целосна заштита за очите.
Рамката, кога се во допир со кожата може да предизвика алергиска реакција кај осетливи поединци
Заштитата за очи носена над стандардни офталмолошки очила при работа со брзи честички може да пренесе влијанија, со што се создава опасност за носителите.
Доколку е потребна заштита од честички со висока брзината при екстреми температури, заштитникот за очите треба да биде означен со буквата T, веднаш по ознаките FT, BT or AT. Ако ознаката за влијание не е проследено со буквата T, во тој случај заштитникот за очите треба да се користат само за работа при честиски со висока брзина на собна температура.
Овие производи имаат УВ-заштитен филтер и филтер за отсјај на сонцето; контактирајте го вашиот локален добавувач за да се одберете соодветна заштита за вашите потреби.
Нема достапни додатоци и резервни делови
Обезбедете добра видливост при употреба со одржување на леќите на очилата чисти како што е опишано погоре.

Симбол за областа на употреба:

Код	Ознака	Опис на полето на употреба
Нема	Основен	Неопределено механички опасности и опасност, што произлегува од ултравиолетово, видливо, инфра-црвени и сончевото зрачење.
3	Течности	Течност (капки или прскање)
4	Големи честички прашина	Прашина со големина на честички од> 5µm
5	Гас и ситни честички прашина	Гасови, пареа, спрејови, чад и прашина со големина на честички <5µm
8	Краток спој на електричен лак	Електричен лак поради краток спој во електричната опрема
9	Течен метал и жешки цврсти материи	Прскање на растопен метал и пенетрација на топла цврсти материи

Код	Услови за машинска цврстина	
S	Зголемување на стабилноста	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Низок ефект на енергија	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Среден ефект на енергија	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Силен ефект на енергија	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Низок енергетски ефект на екстремни температури	-5°C / +55°C
BT	Среден ефект на енергија на екстремни температури	-5°C / +55°C

Преземи декларација за усогласеност @ www.portwest.com/declarations

RS ZAŠTITNE NAOČARE

KORISNIČKO UPUTSTVO
Pogledajte etiketu proizvoda za detaljnje informacije o relevantnim standardima. Samo standardi i ikone koje se pojavljuju i na proizvodu i na korisničkom uputstvu ispod su primenjljivi. Svi proizvodi su u skladu sa zahtevima regulative (EU) 2016/425 i sa opštim zahtevima EN166:2001 standarda (i EN170:2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001)
Zaštitne naočare skladištiti na suvom mestu na sobnoj teperaturi i zaštićene od sunčeve svetlosti. Opremu treba transportovati uz mere opreza, u originalnom pakovanju. Izbegavati udarce i padove teških objekata na zaštitne naočare. Sočiva čistiti sapunicom ili ispirati redovno. Brisati ih mekanom krpom. Nikada ih ne čistiti kada su suve niti koristiti abrazive. Primenjivati uobičajeni metod dezinfekcije koristeći kućne ili medicinske dezinficijense nakon čega ih temeljno isprati.
Oznaka na sočivu:
Broj skale (opciono): X-Y
(oznaka i broj skale za UV filtere- EN170): 2-Y
(oznaka i broj skale za UV filtere sa dobrim raspoznavanjem boja- EN170): 2C-Y
(oznaka i broj skale za filtere sunčevog odsjaja za industrijsku upotrebu- EN172): 5-Y
Oznaka proizvođača: PW
Optička klasa: 1
Oznaka mehaničke jačine : F/B/FT/BT
Otpornost na površinska oštećenja uzrokovana sitnim česticama (opciono): K
Otpornost sočiva na magljenje (opciono): N

Oznaka na ramu:
Oznaka proizvođača: PW
Standard broj : EN166
Oblasti primene: prskanja tečnosti/ prašina, čestice/ gasovi i fina prašina: 3/4/5 (opciono)
Oznaka za otpornost na udarce/ ekstremne temperature: F/B/FT/BT

UPOZORENJE

Opremu proveriti pre svake upotrebe.
Ukoliko se oprema pravilno skladišti i koristi u skladu sa korisničkim uputstvom, ovaj proizvod pruža adekvatnu zaštitu godinu dana.
Naočare treba odložiti ukoliko su ogrebane, slomljene ili krte.
Ukoliko oznake F, B, i A nisu istovetne na sočivu i ramu, najniži nivo zaštite se dodeljuje kompletnim naočarima.
Okvir naočara u kontaktu sa kožom može izazvati alergološke reakcije kod podložnih pojedinaca.
Nošenje zaštitnih naočara za zaštitu od čestica velike brzine preko dioptijskih naočara može dovesti do prenosa udara predstavljajući opasnost za korisnika.
Ukoliko je zaštita od udara čestica velike brzina na ektremnim temperaturama neophodna, izabrana zaštita za oči bi morala imati oznaku T odmah posle oznake za stepen zaštite od udara, npr. FT, BT ili AT. Ukoliko oznaka "T" ne postoji, onda se data oprema može koristiti samo za zaštitu od udara čestica pri velikoj brzini na sobnoj temperaturi.
Ovi proizvodi obuhvataju UV zaštitni filter kao i filtere za odsjaj sunca. Obratite se vašem lokalnom prodavcu za određivanje odgovarajućeg stepena zaštite.
Dodatna oprema i rezervni delovi nisu dostupni.
Obezbedite dobru vidljivost kada se koristi održavajući sočivo naočara čistim kao što je gore opisano.

Oznaka za oblasti primene:

Oznaka	Namena	Opis polja primene
Ništa	Osnovno	Neodređene mehaničke opasnosti i opasnosti koje proizilaze od ultraljubičastog, vidljivog, infracrvenog i sunčevog zračenja
3	Tečnosti	Tečnost (kapljice ili prskanja)
4	Krupne čestice prašine	Prašina veličine čestice > 5µm
5	Gasovi i fine čestice prašine	Gasovi, isparenja, prskanja, dim i prašine veličine čestice < 5µm
8	Elektro luk kratkog spoja	Električnog luka usle kratkog spoja na električnoj opremi
9	Tečni metal i užarene čestice	Prskanja tečnog metala i prodora užarenih čestica

Oznaka	Zahtevi u pogledu mehaničke izdržljivosti	
S	Povećana robusnost	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Udarci male jačine	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Udarci srednje jačine	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Udarci velike jačine	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Udarci male jačine pri ekstremnim temperaturama	-5°C / +55°C
BT	Udarci srednje jačine pri ekstremnim temperaturama	-5°C / +55°C

Preuzmite deklaraciju o usaglašenosti na www.portwest.com/declarations

BG ПРЕДПАЗНИ ОЧИЛА

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
Предпазни очила в съответствие със съществените изисквания на Регулиране (EU) 2016/425 и с общите изисквания на стандарт EN166: 2001 (и EN170: 2002, EN 172:1994 +A1:2000 +A2:2001) .
Да се съхраняват на сухо място при стайна температура и защитени от пряка слънчева светлина. Предпазните очила трябва да се транспортират, като предпазна мярка, с тяхната оригинална опаковка. Избягвайте удари и падане на тежки предмети върху очила.
Лещите трябва да се почистват със сапунена вода или да се изплакват редовно; Подсушават се с мека кърпа. Никога не почиствайте когато са сухи, не използвайте абразивни материали; Дезинфекцирайте редовно, като използвате обикновен домакински или медицински дезинфектант и обилно изплаквайте.
Маркировка на окулярите:
Номер по скала (когато е приложимо): X-Y
(Код и номер по скала за ултравиолетови филтри - EN170): 2-Y
(Код и номер по скала за ултравиолетови филтри с добро разпознаване на цвят - EN170): 2C-Y
(Код и номер по скала за единични филтри за индустриална употреба - EN172): 5-Y
Наименование на производителя: PW
Оптичен клас: 1
Символ за механична якост: F / B / FT / BT
Устойчивост на повреда на повърхността от фини частици (по избор): K
Устойчивост на мъгла на окулярите (по избор): N
Маркировка на рамката:
Идентификация на производителя: PW
Номер на стандарт: EN166
Област на приложение - Плискане на течност / частици прах / Газове и фин прах: 3/4/5 (по желание)
Символ за въздействие / екстремни температури: F / B / FT / BT

ВНИМАНИЕ
Стоките трябва да бъдат проверени преди всяка употреба.
При нормални условия на съхранение и употреба според информация на потребителя, тези продукти осигуряват адекватна защита в продължение на 1 година.
Пълния комплект очила трябва да се изхвърлят след счупване, спукване или друга повреда.
Ако символът F, B и A не са общи за лещата и рамката, то тогава се приема по-ниско ниво на защита за предпазните очила.
Рамката, когато е в контакт с кожата може да предизвика алергична реакция при чувствителни индивиди
Защитни очила срещу летящи частици с висока скорост, носени върху стандартни очила може да предадат въздействие, при което се създава опасност за ползвателя
Ако защитата е срещу високоскоростни частици при екстремни температури тогава се налага на избраните защитни очила да бъде маркирана буквата T веднага след нивото на въздействие, т.е. FT, BT или AT. Ако нивото на въздействието не е последвано от буквата T, тогава защитните очила, се използват само срещу високоскоростните частици при стайна температура
Тези продукти включват филтър за UV-защита и единични филтри; свържете се с местния дилър за идентифициране на съответния номер по скалата за вашите нужди.
Няма аксесоари, нито резервни части на разположение
Осигурете добра видимост, когато ги използвате, като поддържате лещите на очилата чисти, както е описано по-горе.

Символ за области на приложение:

Код	Обозначаване	Описание на областта на употреба
Нито един	Основно	Неопределени механични опасности и опасности, произтичащи от ултравиолетова, видима, инфрачервена и слънчева радиация.
3	Течности	Течност (капчици или пръски)
4	Големи прахови частици	Прах с размер на частиците> 5 µm
5	Газ и фини прахови частици	Газове, пари, спрейове, дим и прах с размер на частиците <5µm
8	Късо съединение електрическа дъга	Електрическа дъга при късо съединение в електрическото оборудване
9	Разтопен метал и горещи твърди частици	Пръски от разтопен метал и проникване на горещи твърди вещества

Код	Механични изисквания за здравина	
S	Повишена здравина	(Ø 22 mm / 5.1 m/s)
F	Ниска енергия на удара	(Ø6 mm / 45 m/s)
B	Средна енергия на удара	(Ø6 mm / 120 m/s)
A	Енергийно въздействие	(Ø6 mm / 190 m/s)
FT	Ниска енергия на удара при екстремни температури	-5°C / +55°C
BT	Средна енергия на удара при екстремни температури	-5°C / +55°C

Изтеглете декларация за съответствие @ www.portwest.com/declarations

PORTWEST®

USER INFORMATION

SAFETY EYEWEAR

Model	Ocular marking:	Frame marking:	Standard	Notified Body No.	Approved Body No.
PS04 (Clear)	2C-1.2 PW 1 FT K N CE	PW EN 166 FT CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086
PS04 (Smoke)	5-3.1 PW 1 FT K N CE	PW EN 166 FT CE UKCA	EN 166 - EN 172	2797	0086
PW13 (Clear)	2C-1.2 PW 1 F CE	PW EN 166 F CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086
PW13 (Smoke)	5-3.1 PW 1 F CE	PW EN 166 F CE UKCA	EN 166 - EN 172	2797	0086
PW14 (Clear)	2C-1.2 PW 1 F CE	PW EN 166 F CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086
PW14 (Smoke)	5-3.1 PW 1 F CE	PW EN 166 F CE UKCA	EN 166 - EN 172	2797	0086
PW24	2C-1.2 PW 1 BT CE	PW EN 166 BT 3 CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086
PW25	2C-1.2 PW 1 BT K N CE	PW EN 166 BT 3 4 5 CE UKCA	EN 166 - EN 170	2797	0086